

olivetti



d-Color MF220
d-Color MF280
d-Color MF360



FUNZIONI DEL DRIVER FAX



PUBBLICAZIONE EMESSA DA:

Olivetti S.p.A.

Gruppo Telecom Italia

Via Jervis, 77 - 10015 Ivrea (ITALY)

www.olivetti.com

Copyright © 2009,

Olivetti Tutti i diritti riservati

I requisiti qualitativi di questo prodotto sono attestati dall'apposizione della marcatura sul prodotto.



Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto descritto in questo manuale in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.



ENERGY STAR è un marchio di fabbrica registrato in U.S.A.

Il programma ENERGY STAR è stato istituito dal ministero per la protezione dell'ambiente degli Stati Uniti per la riduzione del consumo di energia, in risposta alle esigenze di salvaguardia ambientale per promuovere la progettazione e l'utilizzo di apparecchiature per l'ufficio a più alto rendimento per energia assorbita.

Si richiama l'attenzione sulle seguenti azioni che possono compromettere la conformità sopra attestata, oltre, naturalmente, le caratteristiche del prodotto:

- errata alimentazione elettrica;
 - errata installazione o uso errato o improprio o comunque difforme dalle avvertenze riportate sul manuale d'uso fornito col prodotto;
 - sostituzione di componenti o accessori originali con altri di tipo non approvato dal costruttore, o effettuata da personale non autorizzato.
-

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotto o trasmesso in qualsiasi forma o strumento, elettronico o meccanico, compresa la fotocopiatura, registrazione o altri, senza la preventiva autorizzazione scritta dell'editore.



Sommario

1 Introduzione

1.1	Informazioni sul presente manuale	1-3
1.1.1	Contenuti del presente manuale	1-3
1.1.2	Espressione ellittica	1-3
1.1.3	Schermate usate in questo manuale	1-3
1.1.4	Simboli utilizzati in questo manuale	1-4
	Per utilizzare la macchina in sicurezza	1-4
	Istruzione procedurale	1-4
	Simboli tasti	1-5

2 Descrizione generale

2.1	Controller della stampante.....	2-3
2.1.1	Ruoli del controller della stampante	2-3
2.1.2	Procedure per la trasmissione PC-FAX	2-4
2.2	Ambiente operativo.....	2-5
2.2.1	Computer collegabili e OS	2-5
	Windows	2-5
2.3	Procedure di configurazione.....	2-6
2.3.1	Per la connessione di rete.....	2-6
2.3.2	Per la connessione locale	2-6

3 Installazione del driver fax

3.1	Metodo di connessione e procedura di installazione.....	3-3
3.1.1	Windows Vista/Server 2008	3-3
3.1.2	Windows 2000/XP/Server 2003	3-4
3.1.3	Windows NT4.0.....	3-4
3.2	Installazione con l'installazione guidata stampante.....	3-6
3.2.1	Impostazioni di questa macchina.	3-6
	Impostazioni TCP/IP di questa macchina.....	3-6
	Impostazione del numero di porta RAW di questa macchina	3-6
	Impostazioni LPD di questa macchina	3-6
3.2.2	Windows Vista/Server 2008	3-6
3.2.3	Windows XP/Server 2003	3-8
3.2.4	Windows 2000/NT 4.0	3-9
3.3	Installazione Plug and Play	3-11
3.3.1	Windows Vista/Server 2008	3-11
3.3.2	Windows XP/Server 2003	3-11
3.3.3	Windows 2000	3-12
3.4	Disinstallazione del driver fax.....	3-13

4 Impostazione driver fax

4.1	Invio di un fax	4-3
4.1.1	Invio.....	4-3
4.1.2	Selezione di un destinatario da una rubrica.....	4-5
4.1.3	Selezione di un destinatario da una rubrica.....	4-6
4.1.4	Configurazione delle condizioni di trasmissione.....	4-7
4.1.5	Creazione di una copertina fax	4-7



4.2	Impostazioni	4-11
4.2.1	Impostazioni comuni	4-11
4.2.2	Scheda [Fax]	4-12
4.2.3	Scheda [Base]	4-13
4.2.4	Scheda [Layout]	4-13
4.2.5	Scheda [Timbro/Composizione]	4-13
4.2.6	Scheda [Configura]	4-13
4.2.7	Scheda [Impostazioni]	4-14
4.3	Configurazione delle impostazioni della scheda [FAX]	4-15
4.4	Configurazione delle impostazioni della scheda [Base]	4-16
4.4.1	Configurazione di un formato personalizzato	4-16
4.4.2	Configurazione delle imp. autenticazione utente	4-17
4.4.3	Configurazione delle impostazioni traccia account	4-18
4.5	Configurazione delle impostazioni della scheda [Layout]	4-19
4.5.1	Combinazione di pagina (N in 1 o esecuzione della stampa in Modo poster)	4-19
4.6	Configurazione della scheda [Timbro/Composizione]	4-20
4.6.1	Invio tramite stampa di una filigrana	4-20
4.6.2	Modifica di una filigrana	4-20
4.7	Configurazione delle impostazioni della scheda [Configura]	4-22
4.7.1	Selezione dell'opzione	4-22
4.7.2	Modifica della chiave di crittografia	4-23
4.8	Utilizzo delle rubriche	4-24
4.8.1	Inserimento di destinatari in una rubrica	4-24
4.8.2	Modifica di una rubrica	4-26
	Modifica delle informazioni personali	4-26
	Modifica dell'appartenenza ai gruppi	4-26
	Modifica di un nome gruppo	4-27
	Creazione di una cartella	4-27
	Ricerca delle informazioni personali	4-27
4.9	Salvataggio delle impostazioni del driver	4-28
4.9.1	Salvataggio delle impostazioni	4-28
4.9.2	Richiamo delle impostazioni	4-29
4.9.3	Modifica delle impostazioni	4-29
4.9.4	Importare le impostazioni/Esportare le impostazioni	4-30

5 Risoluzione dei problemi

5.1	Impossibile inviare fax	5-3
5.2	Impossibile configurare le impostazioni/inviare fax in base alle impostazioni	5-4
5.2.1	Messaggio di errore	5-4

6 Appendice

6.1	Glossario	6-3
------------	------------------------	------------

7 Indice

7.1	Indice per voce	7-3
7.2	Indice per pulsante	7-4



Introduzione

1 Introduzione

Grazie per avere acquistato questa macchina.

Quando si collega un **kit fax** opzionale a questo prodotto, è possibile inviare un documento come fax direttamente da un computer con installato Windows.

Questo manuale d'uso illustra le funzioni, le istruzioni operative e le precauzioni per un funzionamento corretto del driver fax usato per la trasmissione fax. Si consiglia la lettura di questo manuale, al fine di assicurare la piena funzionalità e l'utilizzo efficiente del prodotto.

Per usare la macchina in maniera sicura e corretta, accertarsi di leggere il documento [Guida rapida Operazioni di Copiatura/Stampa/Fax/Scansione/Box] allegato separatamente prima di avviare il funzionamento.

Per marchi commerciali e licenze, fare riferimento alla [Guida rapida Operazioni di Copiatura/Stampa/Fax/Scansione/Box]. Le illustrazioni utilizzate in questo manuale d'uso possono differire dalle periferiche effettive.

1.1 Informazioni sul presente manuale

1.1.1 Contenuti del presente manuale

Il presente manuale si compone dei seguenti capitoli.

Capitolo 1 Introduzione
 Capitolo 2 Descrizione generale
 Capitolo 3 Installazione del driver fax
 Capitolo 4 Impostazione driver fax
 Capitolo 5 Risoluzione dei problemi
 Capitolo 6 Appendice
 Capitolo 7 Indice

1.1.2 Espressione ellittica

Nome del prodotto	Espressioni ellittiche usate in questo manuale
Unità principale stampante (questa macchina)	La/questa macchina, stampante
Controller di rete integrato	Controller di rete
Controller della stampante, sistema di stampa che combina questa macchina	Sistema di stampa
Microsoft Windows	Windows

1.1.3 Schermate usate in questo manuale

Fatto salvo per quando esplicitamente indicato, durante la spiegazione delle funzioni del driver fax, viene usato il driver fax per Windows Vista.

1.1.4 Simboli utilizzati in questo manuale

In questo manuale sono utilizzati dei simboli per esprimere diverse tipologie di informazioni.

Qui di seguito è fornita una descrizione dei simboli relativi a un uso corretto e sicuro della macchina.

Per utilizzare la macchina in sicurezza

⚠ AVVISI

- Questo simbolo indica che una mancata applicazione delle istruzioni può condurre alla morte o a lesioni gravi.

⚠ ATTENZIONE

- Questo simbolo indica che la negligenza nell'applicazione delle istruzioni può portare a un uso errato del prodotto, che può essere causa di lesioni o di danni materiali.

NOTA

Questo simbolo indica un rischio che può portare ad un danno a questa macchina o agli originali. Seguire le istruzioni per evitare danni materiali.

Istruzione procedurale

- ✓ Questo segno di controllo indica un'opzione necessaria per poter utilizzare le condizioni o le funzioni che sono prerequisiti per una procedura.

1 Il numero di formato "1" rappresenta il primo passo.

2 Il numero in questo formato rappresenta l'ordine dei passi in sequenza.

- Questo simbolo indica una spiegazione supplementare di un'istruzione procedurale.

Le procedure operative sono descritte per mezzo di illustrazioni.

- Questo simbolo indica il passaggio del pannello di controllo per accedere ad una determinata voce di menu.



È visualizzata la pagina pertinente.



Riferimento

Questo simbolo indica un riferimento.

Consultare il riferimento come richiesto.

Simboli tasti

[]

I nomi dei tasti sul pannello a sfioramento o lo schermo del computer o un nome di un manuale d'uso sono indicati da queste parentesi.

Testo in grassetto,

i nomi dei tasti, dei componenti, dei prodotti e delle opzioni disponibili sul pannello di controllo sono indicati in grassetto.

2 Descrizione generale

2 Descrizione generale

Questo capitolo fornisce una panoramica e descrive l'ambiente di rete del controller della stampante che fornisce la funzione PC-FAX.

2.1 Controller della stampante

Il controller stampante è un dispositivo che consente di usare la macchina come stampante. La funzione PC-FAX, che invia un fax da un computer, si avvale anche delle funzioni della stampante del controller stampante.

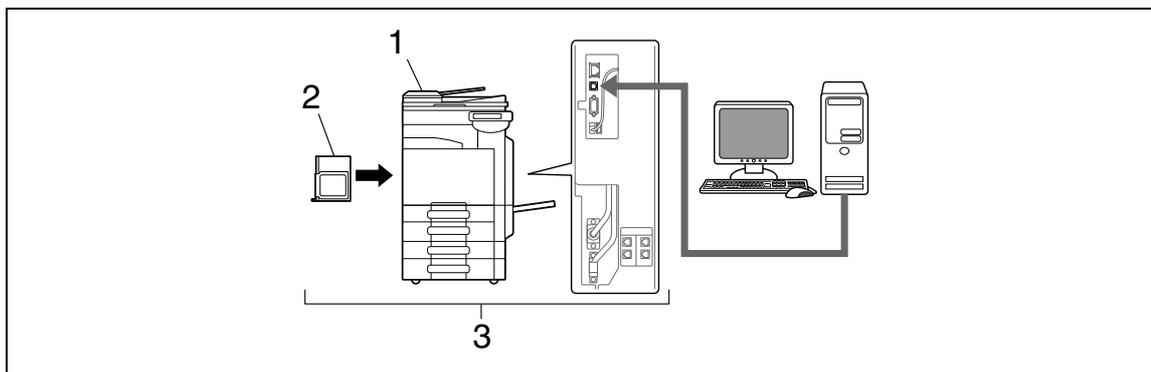
2.1.1 Ruoli del controller della stampante

Riferimento

- Per eseguire la trasmissione fax, è necessario un **kit fax** opzionale.

Il controller della stampante è incorporato nella macchina.

È possibile eseguire la stampa e la trasmissione fax da un'applicazione di un computer collegato al sistema di stampa. È possibile eseguire le operazioni di stampa e trasmissione fax da un'applicazione di un computer anche quando la macchina è usata come stampante di rete.



1. Questa macchina
2. Controller della stampante
3. Sistema di stampa

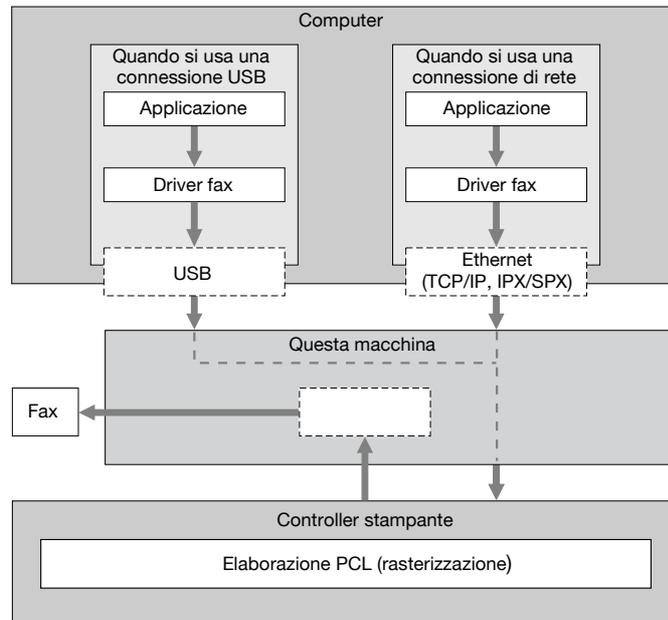
2.1.2 Procedure per la trasmissione PC-FAX

In genere, per inviare un fax i documenti scritti a mano o stampati vengono caricati nel fax e inviati.

Con il driver fax, è possibile inviare un fax direttamente dal computer, senza usare carta (trasmissione PC-FAX).

I dati inviati dall'applicazione sono ricevuti dal driver fax.

I dati sono inviati a questa macchina tramite l'interfaccia USB per la connessione USB o via Ethernet (TCP/IP, IPX/SPX) per la connessione di rete. Successivamente, i dati sono trasferiti da questa macchina al controller stampante. Il controller stampante rasterizza le immagini (espande i caratteri e le immagini di uscita in dati bitmap). Tali dati vengono accumulati nella memoria della macchina e inviati come fax alla stessa maniera dei lavori fax tradizionali.



2.2 Ambiente operativo

Questa sezione illustra i sistemi necessari per l'uso di questo sistema di stampa.

2.2.1 Computer collegabili e OS

Accertarsi che il computer che si desidera collegare soddisfi le seguenti condizioni.

Windows

Windows	
Sistema operativo	Windows NT Workstation Versione 4.0 (SP6 o superiore) Windows NT Server Versione 4.0 (SP6 o superiore) Windows 2000 Professional (SP4 o superiore) Windows 2000 Server (SP3 o superiore) Windows XP Home Edition (SP1 o superiore) ^{*1} Windows XP Professional (SP1 o superiore) ^{*1} Windows Server 2003 Standard Edition (SP1 o superiore) Windows Server 2003 Enterprise Edition (SP1 o superiore) Windows Server 2003 R2 Standard Edition Windows Server 2003 R2 Enterprise Edition Windows XP Professional x64 Edition Windows Server 2003, Standard x64 Edition Windows Server 2003, Enterprise x64 Edition Windows Server 2003 R2, Standard x64 Edition Windows Server 2003 R2, Enterprise x64 Edition Windows Vista Business ^{*2} Windows Vista Enterprise ^{*2} Windows Vista Home Basic ^{*2} Windows Vista Home Premium ^{*2} Windows Vista Ultimate ^{*2} Windows Server 2008 Standard ^{*2} Windows Server 2008 Enterprise ^{*2} ^{*1} L'ambiente operativo necessario per il programma di installazione è SP2 o superiore. ^{*2} Supporta l'ambiente a 32-bit (x86)/64-bit (x64).
CPU	Qualsiasi processo di specifiche pari o superiori come consigliato per il sistema operativo utilizzato
Memoria	Capacità di memoria raccomandata per il sistema operativo utilizzato È necessaria una risorsa di memoria sufficiente per poter usare il sistema operativo e le applicazioni.
Drive	Drive DVD-ROM

2.3 Procedure di configurazione

Prima di usare questo sistema di stampa, è necessario completare la configurazione.

La configurazione fa riferimento a una serie di procedure per la connessione di questa macchina al computer e l'installazione del driver fax sul computer.

Attuare le seguenti procedure per eseguire la configurazione.

2.3.1 Per la connessione di rete



Riferimento

Per informazioni dettagliate sul collegamento della macchina al computer, fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni di Stampa].

Quando si aggiorna un driver fax esistente, disinstallare prima il fax. Per dettagli, fare riferimento a pagina 3-13.

Per ciò che riguarda la connessione di rete, il presente manuale copre solo le procedure di configurazione tramite la porta 9100/IPP/IPPS (è necessario utilizzare il programma di installazione per installare il driver) e tramite LPR/Porta 9100 (utilizzare la procedura guidata Aggiungi stampante per installare il driver). Per informazioni dettagliate su altre procedure di configurazione, fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni di Stampa].

- 1 Collegare questa macchina al computer.
- 2 Accertarsi che il computer che si desidera usare sia collegato alla rete.
- 3 Specificare l'indirizzo IP della macchina e collegare la suddetta alla rete.
- 4 Modificare le impostazioni di rete della macchina a seconda del metodo o protocollo di connessione utilizzati.
 - LPR: in [Impostazioni LPD], abilitare la stampa LPD.
 - Porta 9100: in [Impostazioni TCP/IP], abilitare il numero di porta RAW (impostazione iniziale: [9100]).
 - SMB: configurazione impostazioni [Impostazioni SMB] in [Impostazioni di stampa].
 - IPP/IPPS: in [Impostazioni IPP], abilitare la stampa IPP.
 - Stampa Web Service: in [Impostazioni Web Service], abilitare la funzione stampa.
- 5 Installare il driver fax.
 - Specificare la porta di rete del driver fax in base al metodo o al protocollo di connessione.

2.3.2 Per la connessione locale

- 1 Collegare questa macchina al computer.
- 2 Installare il driver fax.



Installazione del driver fax

3 Installazione del driver fax

Questo capitolo spiega come installare il driver fax.

3.1 Metodo di connessione e procedura di installazione

Prima di usare questo sistema di stampa, è necessario installare il driver fax. Il suddetto fa riferimento al programma che controlla operazioni come l'elaborazione dei dati da produrre. Prima di usare il sistema di stampa, installare nel computer il driver fax dal DVD in dotazione.

La procedura di installazione per il driver fax di Windows varia in base al sistema operativo e al metodo di connessione utilizzati.



Riferimento

Per informazioni dettagliate sul metodo di impostazione nell'ambiente di rete, fare riferimento al [Manuale d'uso Amministratore di Rete].

3.1.1 Windows Vista/Server 2008

Riferimento

- Quando si usa Windows Vista/Server 2008, accedere al computer con un nome utente dotato dei privilegi di amministratore, prima di installare il driver della stampante.

Procedure di configurazione	Metodo di connessione		Pagina di riferimento
Metodo di connessione in cui è possibile eseguire la configurazione mediante il programma di installazione	Connessione di rete	Porta 9100	* Selezione un metodo di connessione durante le procedure di installazione. Selezionare [Stampa normale] per il metodo di connessione tramite la porta 9100 o USB, [Stampa Internet] per il metodo di connessione IPP, oppure [Stampa sicura] per il metodo di connessione. * Il programma di installazione supporta entrambi gli ambienti IPv4 e IPv6. Si prega di notare che per IPv6, solo la porta 9100 viene supportata.
		IPP	
Metodo di connessione in cui è possibile eseguire la configurazione con l'installazione guidata stampante	Connessione di rete	LPR	p. 3-6
		Porta 9100	
		SMB	
		IPP/IPPS	
		Stampa Web Service	
USB			
Metodo di connessione in cui è possibile eseguire la configurazione Plug and Play	USB		p. 3-11



Riferimento

Prima di usare la macchina in un ambiente di rete, è necessario configurarne le impostazioni di rete. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al [Manuale d'uso Amministratore di Rete].

Riferimento

- Per le procedure di configurazione con l'installazione guidata stampante, questo manuale tratta soltanto della stampa tramite LPR/Porta 9100. Per le procedure di configurazione per altri metodi di connessione di rete (SMB, IPP/IPPS, stampa servizio Web), fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni di Stampa].
- Per ciò che riguarda la connessione USB, il presente manuale copre solo le procedure di installazione Plug and Play.

3.1.2 Windows 2000/XP/Server 2003

Riferimento

- Quando si usa Windows 2000/XP/Server 2003, accedere al computer con un nome utente dotato del privilegio di amministratore, quindi installare il driver della stampante.

Procedure di configurazione	Metodo di connessione		Pagina di riferimento
Metodo di connessione in cui è possibile eseguire la configurazione mediante il programma di installazione	Connessione di rete	Porta 9100	* Selezione un metodo di connessione durante le procedure di installazione. Selezionare [Stampa normale] per il metodo di connessione tramite la porta 9100 o USB, [Stampa Internet] per il metodo di connessione IPP, oppure [Stampa sicura] per il metodo di connessione.
		IPP/IPPS	
USB			
USB			
Metodo di connessione in cui è possibile eseguire la configurazione con l'Installazione guidata stampante	Connessione di rete	LPR	p. 3-8 p. 3-9
		Porta 9100	
		SMB	
		IPP/IPPS	
USB			
Metodo di connessione in cui è possibile eseguire la configurazione Plug and Play	USB		p. 3-11



Riferimento

Prima di usare la macchina in un ambiente di rete, è necessario configurarne le impostazioni di rete. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al [Manuale d'uso Amministratore di Rete].

Riferimento

- Per le procedure di configurazione con l'Installazione guidata stampante, questo manuale tratta soltanto della stampa tramite LPR/Porta 9100. Per informazioni dettagliate su altre connessioni di rete (SMB, IPP/IPPS), fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni di Stampa].
- Il programma di installazione non supporta l'installazione nell'ambiente IPv6 di Windows 2000/XP/Server 2003.
- Per ciò che riguarda la connessione USB, il presente manuale copre solo le procedure di installazione Plug and Play.

3.1.3 Windows NT4.0

Riferimento

- Quando si usa Windows NT4.0, accedere al computer con un nome utente dotato del privilegio di amministratore, quindi installare il driver della stampante.

Procedure di configurazione	Metodo di connessione		Pagina di riferimento
Metodo di connessione in cui è possibile eseguire la configurazione mediante il programma di installazione	Connessione di rete	LPR	* Selezione un metodo di connessione durante le procedure di installazione. Selezionare [Stampa normale] per il metodo di connessione LPR.
Metodo di connessione in cui è possibile eseguire la configurazione con l'Installazione guidata stampante	Connessione di rete	LPR	p. 3-9

**Riferimento**

Prima di usare la macchina in un ambiente di rete, è necessario configurarne le impostazioni di rete. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al [Manuale d'uso Amministratore di Rete].

Riferimento

- In Windows NT4.0, per installare il driver della stampante per la macchina connessa direttamente alla rete tramite il protocollo TCP/IP, è necessario avere installato nel computer il servizio di stampa [Microsoft TCP/IP].
- Per utilizzare il programma di installazione in Windows NT4.0, è necessario avere installato nel computer Internet Explorer 5.0 o superiore.
- Il programma di installazione non supporta l'installazione nell'ambiente IPv6 di Windows NT4.0.

3.2 Installazione con l'installazione guidata stampante

Questa sezione spiega come installare il driver con la connessione di rete (LPR/Porta 9100).

Per usare la stampa LPR/Porta 9100, specificare la porta durante l'installazione del driver della stampante.



Riferimento

Per le procedure di configurazione di altri metodi di connessione di rete (SMB, IPP/IPPS, stampa servizio Web), fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni di Stampa].

3.2.1 Impostazioni di questa macchina.

Prima di usare la macchina tramite una connessione di rete, è necessario configurarne le impostazioni di rete.

Impostazioni TCP/IP di questa macchina

In [Impostazioni TCP/IP] della macchina, specificare l'indirizzo IP.



Riferimento

Per informazioni dettagliate sull'impostazione dell'indirizzo IP di questa macchina, fare riferimento al [Manuale d'uso Amministratore di Rete].

Impostazione del numero di porta RAW di questa macchina

Quando si usa la stampa tramite la porta 9100, in [Impostazioni TCP/IP] di questa macchina, abilitare il numero porta RAW (impostazione iniziale: [9100]).



Riferimento

Per informazioni dettagliate sulla specifica del numero di porta RAW di questa macchina, fare riferimento al [Manuale d'uso Amministratore di Rete].

Impostazioni LPD di questa macchina

Prima di usare la stampa LPR, attivare la stampa LPD nelle [Impostazioni LPD] di questa macchina.



Riferimento

Per informazioni dettagliate sulle [Impostazioni LPD] di questa macchina, fare riferimento al [Manuale d'uso Amministratore di Rete].

3.2.2 Windows Vista/Server 2008

In Windows Vista/Server 2008, è possibile installare il driver della stampante cercando la stampante in rete.

Riferimento

- L'installazione del driver nei computer che utilizzano Windows Vista/Server 2008 necessita dell'autorità di Amministratore.



Riferimento

Poiché la stampante viene ricercata durante l'installazione, accertarsi di connettere la stampante alla rete prima di accenderla. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni di rete, fare riferimento al [Manuale d'uso Amministratore di Rete].

- 1 Inserire il DVD-ROM del driver della stampante nell'apposita unità del computer.
- 2 Fare clic su [Avvio], quindi selezionare [Pannello di controllo].
- 3 Fare clic su [Stampanti] sotto [Hardware e suoni].
Viene visualizzata la finestra [Stampanti].
→ Se il [Pannello di controllo] appare in Visualizzazione classica, fare doppio clic su [Stampanti].

- 4 Fare clic su [Aggiungi stampante] nella barra degli strumenti.
Viene visualizzata la finestra [Aggiungi stampante].
- 5 Fare clic su [Aggiungi stampante locale].
Viene visualizzata la pagina [Scegliere una porta stampante].
- 6 Fare clic su [Crea una nuova porta:], quindi selezionare [Porta TCP/IP standard] quale tipo di porta.
- 7 Fare clic su [Successivo].
- 8 Selezionare [Periferica TCP/IP] e inserire l'indirizzo IP.
 - Se si attiva sia LPR sia la porta 9100 in questa macchina, il driver della stampante e la macchina verranno connessi via LPR.
- 9 Fare clic su [Successivo].
 - Se appare la finestra di dialogo [Ulteriori informazioni sulla porta necessarie], passare al punto 10.
 - Se appare la finestra di dialogo [Installa il driver della stampante], passare al punto 13.
- 10 Selezionare [Personalizzate], quindi fare clic su [Impostazioni...].
- 11 Modificare le impostazioni secondo la porta, quindi fare clic sul pulsante [OK].
 - Per quanto riguarda la connessione, selezionare [LPR], quindi immettere [Stampa] nella casella [Nome coda:].
 - Durante l'immissione, fare differenza tra maiuscole e minuscole.
 - Per la connessione della porta 9100, selezionare [Raw], quindi immettere il numero della porta RAW (impostazioni iniziali: [9100]) nella casella [No porta:].
- 12 Fare clic su [Successivo].
Viene visualizzata la pagina [Installa il driver della stampante].
- 13 Fare clic su [Disco driver...].
- 14 Fare clic su [Sfoglia...].
- 15 Selezionare la cartella del driver del fax desiderato nel DVD-ROM, quindi fare clic su [Apri].
 - Selezionare una cartella in base al driver della stampante, il sistema operativo e la lingua da utilizzare.
- 16 Fare clic su [OK].
Viene visualizzata la lista delle [Stampanti].
- 17 Fare clic su [Successivo].
- 18 Seguire le istruzioni visualizzate nelle pagine successive.
 - Se appare la finestra [Controllo dell'account utente], fare clic su [Continua].
 - Se viene visualizzata la finestra [Protezione di Windows] per la verifica dell'editore, fare clic su [Installa il software del driver].
- 19 Fare clic su [Fine].
- 20 Una volta terminata l'installazione, accertarsi che l'icona della stampante installata sia visualizzata nella finestra [Stampanti].
- 21 Togliere il DVD-ROM dall'unità.
L'installazione del driver fax è giunta al termine.



Riferimento

Se [Numero porta RAW] e [Impostazioni LPD] vengono entrambe attivate nelle impostazioni di rete della macchina, verificare la porta attivata e modificarla se necessario. Per informazioni dettagliate fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni di Stampa].

3.2.3 Windows XP/Server 2003

Riferimento

- L'installazione del driver nei computer che utilizzano Windows XP/Server 2003 necessita dell'autorità di Amministratore.
- 1** Inserire il DVD-ROM del driver della stampante nell'apposita unità del computer.
 - 2** Fare clic su [Avvio], quindi selezionare [Stampanti e fax].
 - Se [Stampanti e fax] non viene visualizzato nel menu [Avvio], aprire il [Pannello di controllo] dal menu [Avvio], fare clic su [Stampanti e altro hardware], quindi fare clic su [Stampanti e fax].
 - 3** In Windows XP, selezionare [Aggiungi stampante] nel menu [Operazioni stampante].
In Windows Server 2003, fare doppio clic sull'icona [Aggiungi stampante].
L'[Installazione guidata stampante] si avvia.
 - 4** Fare clic su [Avanti >].
 - 5** Selezionare [Stampante locale collegata al computer], e fare clic su [Avanti >].
 - Deselezionare la casella di controllo [Rileva e installa stampante Plug and Play automaticamente].
 - 6** Fare clic su [Crea una nuova porta:], quindi selezionare [Porta TCP/IP standard] quale [Tipo di porta:].
 - 7** Fare clic su [Avanti >].
Verrà avviata l'[Aggiunta guidata porta stampante standard TCP/IP].
 - 8** Fare clic su [Avanti >].
 - 9** Nella casella [Nome della stampante o indirizzo IP:], inserire l'indirizzo IP per questa macchina, quindi fare clic su [Avanti >].
 - Se appare la finestra di dialogo [Ulteriori informazioni sulla porta necessarie], passare al punto 10.
 - Se viene visualizzata la schermata [Fine], andare al punto 13.
 - 10** Selezionare [Personalizzate], quindi fare clic su [Impostazioni...].
 - 11** Modificare le impostazioni secondo la porta, quindi fare clic sul pulsante [OK].
 - Per quanto riguarda la connessione LPR, selezionare [LPR], quindi immettere "Stampa" nella casella [Nome coda:].
 - Durante l'immissione, fare differenza tra maiuscole e minuscole.
 - Per la connessione della porta 9100, selezionare [Raw], quindi immettere il numero della porta RAW (impostazioni iniziali: [9100]) nella casella [No porta:].
 - 12** Fare clic su [Avanti >].
 - 13** Fare clic su [Fine].
Viene visualizzata l'[Installazione guidata stampante].
 - 14** Fare clic su [Disco driver...].
 - 15** Fare clic su [Sfoglia...].
 - 16** Selezionare la cartella del driver del fax desiderato nel DVD-ROM, quindi fare clic su [Apri].
 - Selezionare una cartella in base al driver della stampante, il sistema operativo e la lingua da utilizzare.
 - 17** Fare clic su [OK].
Viene visualizzata la lista delle [Stampanti].
 - 18** Fare clic su [Avanti >].

- 19 Seguire le istruzioni visualizzate nelle pagine successive.
 - Quando appare la [Finestra di prova Logo Windows] o quella della [Firma digitale], fare clic su [Continua comunque].
 - Se [Numero porta RAW] e [Impostazioni LPD] vengono entrambe attivate nelle impostazioni di rete della macchina, verificare la porta attivata e modificarla se necessario. Per informazioni dettagliate fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni di Stampa].
- 20 Una volta terminata l'installazione, accertarsi che l'icona della stampante installata sia visualizzata nella finestra [Stampanti e fax].
- 21 Togliere il DVD-ROM dall'unità.

L'installazione del driver fax è giunta al termine.

3.2.4 Windows 2000/NT 4.0

Riferimento

- L'installazione del driver nei computer che utilizzano Windows XP/Server 2000/NT 4.0 necessita dell'autorità di Amministratore.
- 1 Inserire il DVD-ROM del driver della stampante nell'apposita unità del computer.
 - 2 Fare clic su [Start], quindi selezionare [Impostazioni] - [Stampanti].
 - 3 Fare doppio clic sull'icona [Aggiungi stampante].

L'[Installazione guidata stampante] si avvia.
 - 4 Seguire le istruzioni visualizzate nelle pagine successive.
 - 5 Nella pagina di specifica della modalità di connessione della stampante, selezionare [Stampante locale].
 - 6 Fare clic su [Avanti >].

Appare una pagina per la selezione di una porta.
 - 7 Fare clic su [Crea una nuova porta:], quindi selezionare [Porta TCP/IP standard] quale tipo di porta.
 - Selezionare la [Porta LPR] nell'elenco [Porte stampante disponibili], quindi fare clic su [Nuova porta...]. Per dettagli, fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni di Stampa].
 - 8 Fare clic su [Avanti >].

Verrà avviata l'[Installazione porta stampante TCP/IP standard].
 - 9 Fare clic su [Avanti >].
 - 10 Nella casella [Nome della stampante o indirizzo IP:], inserire l'indirizzo IP per questa macchina, quindi fare clic su [Avanti >].
 - Se viene visualizzata la finestra di dialogo [Ulteriori informazioni sulla porta necessarie], andare al punto 11.
 - Se viene visualizzata la schermata [Fine], andare al punto 14.
 - 11 Selezionare [Personalizzato], quindi fare clic su [Impostazioni...].
 - 12 Modificare le impostazioni secondo la porta, quindi fare clic sul pulsante [OK].
 - Per quanto riguarda la connessione LPR, selezionare [LPR], quindi immettere [Stampa] nella casella [Nome coda:].
 - Durante l'immissione, fare differenza tra maiuscole e minuscole.
 - Per la connessione della porta 9100, selezionare [Raw], quindi immettere il numero della porta RAW (impostazioni iniziali: [9100]) nella casella [No porta:].
 - 13 Fare clic su [Avanti >].

- 14** Fare clic su [Fine].
Viene visualizzata l'[Installazione guidata stampante].
- 15** Fare clic su [Disco driver...].
- 16** Fare clic su [Sfoglia...].
- 17** Selezionare la cartella del driver del fax desiderato nel DVD-ROM, quindi fare clic su [Apri].
→ Selezionare una cartella in base al driver della stampante, il sistema operativo e la lingua da utilizzare.
- 18** Fare clic su [OK].
Appare l'elenco delle [Stampanti:].
- 19** Fare clic su [Avanti >].
- 20** Seguire le istruzioni visualizzate nelle pagine successive.
→ Se viene visualizzata la finestra [Firma digitale], fare clic su [Sì].
- 21** Una volta terminata l'installazione, accertarsi che l'icona della stampante installata sia visualizzata nella finestra [Stampanti].
- 22** Togliere il DVD-ROM dall'unità.
L'installazione del driver fax è giunta al termine.

3.3 Installazione Plug and Play

3.3.1 Windows Vista/Server 2008

- 1 Collegare la macchina al computer con un cavo USB, quindi accendere il computer.
NOTA
Non collegare o scollegare il cavo durante l'avvio del computer.
- 2 Attivare l'alimentazione principale della macchina.
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Trovato nuovo hardware].
 - Se non viene visualizzata la finestra di dialogo [Trovato nuovo hardware], spegnere la macchina e poi riaccenderla. In questo caso, spegnere la macchina, quindi attendere circa 10 secondi prima di riaccenderla. Se si riaccende la macchina subito dopo averla spenta, potrebbe non funzionare correttamente.
- 3 Fare clic su [Individuare e installare il driver (scelta consigliata)].
Verrà visualizzata la finestra di dialogo in cui viene richiesto l'inserimento del disco(DVD-ROM).
 - Se non si possiede il disco (DVD-ROM), fare clic su [Non possiedo il disco, mostrami altre opzioni]. Nella schermata successiva, selezionare [Cerca sul computer il software del driver (per utenti esperti)], e specificare la cartella del driver fax desiderata.
 - Selezionare una cartella in base al driver della stampante, il sistema operativo e la lingua da utilizzare.
- 4 Inserire il DVD-ROM del driver della stampante nell'apposita unità del computer.
Verranno ricercate le informazioni sul disco, quindi sarà visualizzato l'elenco dei software supportati dalla macchina.
- 5 Selezionare il nome del driver del fax desiderato, quindi fare clic su [Avanti].
- 6 Seguire le istruzioni visualizzate nelle pagine successive.
 - Se appare la finestra [Controllo dell'account utente], fare clic su [Continua].
 - Se viene visualizzata la finestra [Protezione di Windows] per la verifica dell'editore, fare clic su [Installa il software del driver].
- 7 Una volta completata l'installazione, fare clic su [Chiudi].
- 8 Una volta terminata l'installazione, accertarsi che l'icona della stampante installata sia visualizzata nella finestra [Stampanti].
- 9 Togliere il DVD-ROM dall'unità.
L'installazione del driver fax è giunta al termine.

3.3.2 Windows XP/Server 2003

- 1 Collegare la macchina al computer con un cavo USB, quindi accendere il computer.
NOTA
Non collegare o scollegare il cavo durante l'avvio del computer.
- 2 Inserire il DVD-ROM del driver della stampante nell'apposita unità del computer.
- 3 Attivare l'alimentazione principale della macchina.
Viene visualizzata la finestra [Installazione guidata nuovo hardware].
 - Se la finestra [Installazione guidata nuovo hardware] non viene visualizzata, spegnere e riaccendere la macchina. In questo caso, spegnere la macchina, quindi attendere circa 10 secondi prima di riaccenderla. Se si riaccende la macchina subito dopo averla spenta, potrebbe non funzionare correttamente.

- 4 Selezionare [Installa da una lista o da una posizione specifica (Avanzata)], quindi fare clic su [Avanti >].
→ Se viene visualizzata una finestra di dialogo con il messaggio [Aggiornamento Windows], selezionare [No].
- 5 Sotto [Ricerca il miglior driver disponibile in questi percorsi], selezionare [Includi il seguente percorso nella ricerca:], quindi fare clic su [Sfogliala].
- 6 Selezionare la cartella del driver del fax desiderato nel DVD-ROM, quindi fare clic su [Apri].
→ Selezionare una cartella in base al driver della stampante, il sistema operativo e la lingua da utilizzare.
- 7 Fare clic su [Avanti >], quindi seguire le istruzioni sulle pagine che seguono.
→ Quando appare la finestra di [prova Logo Windows] o quella della [Firma digitale], fare clic su [Continua comunque] oppure su [Sì].
- 8 Fare clic su [Fine].
- 9 Una volta terminata l'installazione, accertarsi che l'icona della stampante installata sia visualizzata nella finestra [Stampanti e fax].
- 10 Togliere il DVD-ROM dall'unità.
L'installazione del driver fax è giunta al termine.

3.3.3 Windows 2000

- 1 Collegare la macchina al computer con un cavo USB, quindi accendere il computer.
NOTA
Non collegare o scollegare il cavo durante l'avvio del computer.
- 2 Inserire il DVD-ROM del driver della stampante nell'apposita unità del computer.
- 3 Attivare l'alimentazione principale della macchina.
Viene visualizzata la finestra [Installazione guidata nuovo hardware].
- 4 Selezionare [Cerca un driver adatto alla periferica (scelta consigliata)], quindi fare clic su [Avanti >].
- 5 Selezionare [Specificare un percorso], quindi fare clic su [Avanti >].
- 6 Fare clic su [Sfogliala...].
- 7 Selezionare la cartella del driver del fax desiderato nel DVD-ROM, quindi fare clic su [Apri].
→ Selezionare una cartella in base al driver della stampante, il sistema operativo e la lingua da utilizzare.
- 8 Fare clic su [OK], quindi seguire le istruzioni sulle pagine che seguono.
→ Se viene visualizzata la finestra [Firma digitale], fare clic su [Sì].
- 9 Fare clic su [Fine].
- 10 Una volta terminata l'installazione, accertarsi che l'icona della stampante installata sia visualizzata nella finestra [Stampanti].
- 11 Togliere il DVD-ROM dall'unità.
L'installazione del driver fax è giunta al termine.

3.4 Disinstallazione del driver fax

Attuare la procedura seguente quando si deve rimuovere il driver della stampante, ad esempio, quando è necessario reinstallare il driver fax:

- 1 Aprire la finestra [Stampanti] (in Windows XP/Server 2003, [Stampanti e fax]).
- 2 Selezionare l'icona della stampante da disinstallare.
- 3 Premere il tasto [Elimina] nella tastiera per disinstallare il driver fax.
- 4 In seguito, seguire le istruzioni visualizzate nelle pagine successive.
Quando il processo di disinstallazione è completo, scompare l'icona dalla finestra [Stampanti] (in Windows XP/Server 2003, [Stampanti e fax]).
In Windows NT 4.0, la procedura di disinstallazione sarà giunta al termine. Andare al punto 10.
In Windows 2000/XP/Vista/Server 2003/Server 2008, procedere con la disinstallazione del driver del fax dalle proprietà del server.
- 5 Aprire [Proprietà Server].
 - In Windows Vista/Server 2008, fare clic con il tasto destro del mouse sullo spazio della finestra [Stampanti] in cui non è visualizzato nulla, fare clic su [Esegui come amministratore] - [Proprietà server].
 - In Windows 2000/XP/Server 2003, fare clic sul menu [File], quindi selezionare [Proprietà server].
 - Se appare la finestra [Controllo dell'account utente], fare clic su [Continua].
- 6 Fare clic sulla scheda [Driver].
- 7 Dall'elenco [Driver della stampante installati:], seleziona il driver da rimuovere, quindi fare clic su [Rimuovi...].
 - In Windows Vista/Server 2008, andare al passo 8.
 - In Windows 2000/XP/Server 2003, andare al passo 9.
- 8 Selezionare [Rimuovi driver e pacchetto driver.] nella finestra di dialogo per confermare gli elementi da rimuovere, quindi fare clic su [OK].
- 9 Fare clic su [Sì] nella finestra di dialogo per confermare se si è certi di voler rimuovere la stampante.
 - In Windows Vista/Server 2008, la finestra di dialogo verrà visualizzata nuovamente per conferma. Fare clic su [Disinstalla].
- 10 Chiudere le finestre aperte e riavviare il computer.
 - Assicurarsi di riavviare il computer.
 La rimozione del driver fax è giunta al termine.

Riferimento

- Anche se si rimuove il driver fax seguendo le procedure illustrate in precedenza, il file contenente le informazioni sul modello rimarrà nel computer. Per questo motivo, potrebbe non essere possibile sovrascrivere il driver quando si reinstalla la stessa versione. In tal caso, rimuovere anche i seguenti file.
 - Controllare la cartella "C:\WINDOWS\system32\spool\drivers\w32x86" (cartella "C:\WINDOWS\system32\spool\drivers\x64" nel sistema 64 bit, oppure la cartella "C:\WINNT\system32\spool\drivers\w32x86" in Windows 2000), e se esiste una cartella (file descritto in "oem*.inf" descritto a seguito in Windows 2000) del modello corrispondente, rimuoverla. Si prega di notare che se i driver PCL, PostScript e XPS sono installati in aggiunta al driver fax, tutte le informazioni sul modello saranno rimosse. Per lasciare i driver differenti da quello fax, non rimuovere la cartella.
 - Dalla cartella "C:\WINDOWS\inf" (cartella "C:\WINNT\inf" in Windows 2000), rimuovere "oem*.inf" and "oem*.PNF" (il simbolo "*" incluso nel nome del file indica un numero che cambia a seconda dell'ambiente operativo del computer).
Prima di rimuovere i file, aprire il file inf, verificare il nome del modello indicato nelle ultime righe per confermare che sia il file del modello corrispondente. Il numero del file PNF è uguale a quello del file inf.
 - Questa operazione non è necessaria in Windows Vista/Server 2008, se [Rimuovi driver e pacchetto driver.] è stato selezionato.



Impostazione driver fax

4 Impostazione driver fax

Questa sezione spiega come usare il driver fax.

4.1 Invio di un fax

4.1.1 Invio

Riferimento

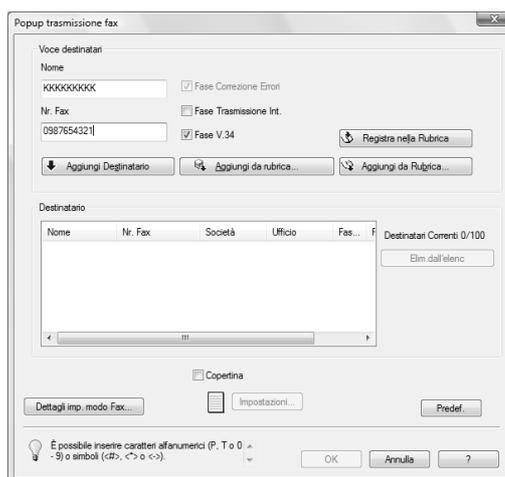
- Per utilizzare la funzione fax, è necessario installare nella macchina il **kit fax** opzionale.



Riferimento

Per informazioni dettagliate sulle funzioni fax, fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni Scanner di Rete/Fax/Fax di Rete].

- 1 Creare i dati da inviare con il software applicativo.
- 2 Nel menu [File] selezionare [Stampa].
- 3 Nella casella [Nome della stampante], selezionare la stampante installata con un nome come "xxxxxxx FAX".
- 4 Se necessario, fare clic su [Proprietà] (o [Preferenze]), quindi modificare le impostazioni del driver del fax.
 - Facendo clic su [Proprietà] (o [Preferenze]) nella finestra [Stampa], viene visualizzata la pagina [Preferenze stampa] del driver del fax dove è possibile configurare le varie funzioni. Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-11.
- 5 Fare clic su [Stampa].
Viene visualizzata la finestra [Popup trasmissione fax].
- 6 Compilare le caselle [Nome] e [Nr. Fax].



- È possibile inserire fino a 80 caratteri nella casella [Nome].
- È possibile inserire fino a 38 caratteri, tra cui numeri tra 0 e 9, trattino (-), #, *, P, e T nella casella [Nr. Fax]. Per inviare un fax all'estero comporre il prefisso del paese all'inizio del numero.

- Modificare la modalità di comunicazione, se necessario.
 Fase Correzione Errori: selezionare la casella di controllo per usare l'ECM (Metodo di Correzione dell'Errore). Se si seleziona la casella di controllo V.34, non sarà possibile deselezionare questa casella di controllo.
 Fase Trasmissione Int: selezionare la casella di controllo per inviare un fax a una velocità ridotta durante le comunicazioni internazionali. Selezionare questa casella di controllo se si verificano errori durante l'invio di fax all'estero.
 Fase V.34: selezionare la casella di controllo per usare la modalità di trasmissione FAX G3. Selezionare questa casella di controllo per il normale funzionamento; deselegionarla solo quando non è possibile comunicare a causa della modalità specificata nell'apparecchio del destinatario.
- È possibile specificare il numero di fax registrato nella rubrica della macchina utilizzando [Aggiungi dalla Rubrica...]. Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-6.
- È possibile specificare il numero di fax registrato in una rubrica telefonica [Aggiungi da Rubrica telefonica...]. Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-5.
- Facendo clic su [Registra su Rubrica telefonica], il nome e il numero di fax immessi vengono registrati nella cartella [Voce semplice] della rubrica telefonica.

7 Fare clic su [Aggiungi Destinatario].

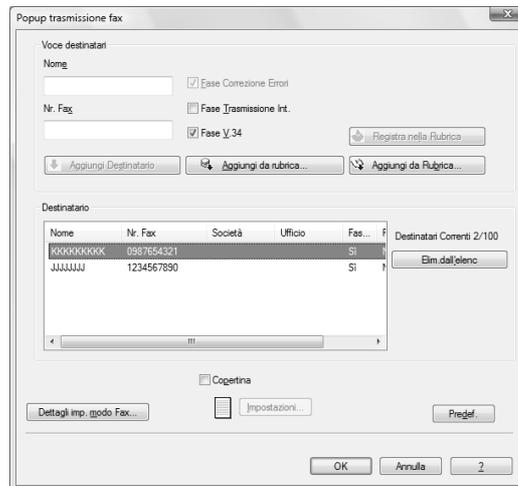
- Per inviare un fax a diversi destinatari ripetere i punti 6 e 7. È possibile registrare fino a 100 destinatari.
- Utilizzare [Elim. dall'elenco] per rimuovere un destinatario registrato.

8 Se necessario, fare clic su [Dettagli imp. modo Fax] per configurare i dettagli della modalità fax, mentre per specificare la copertina del fax, selezionare la casella di testo [Copertina fax].

- Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-7.

9 Fare clic su [OK].

I dati fax vengono inviati tramite questa macchina.



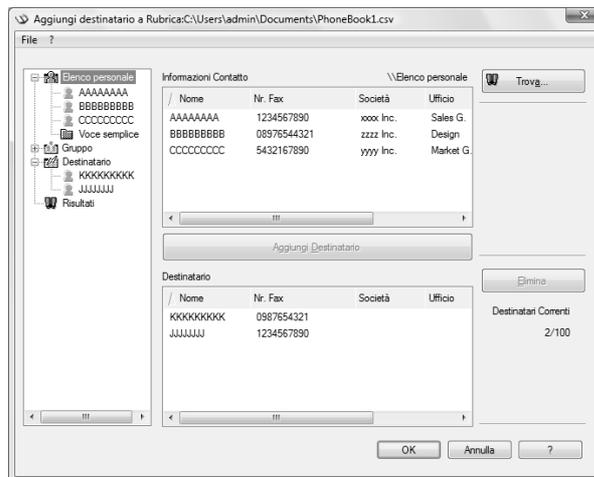
4.1.2 Selezione di un destinatario da una rubrica



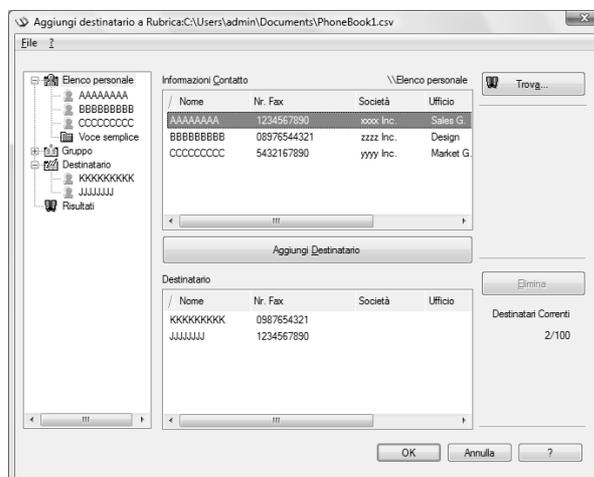
Riferimento

Prima di usare la rubrica, registrare il nome e il numero di fax del destinatario. Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-24.

- 1 Quando si invia un fax, fare clic su [Aggiungi da Rubrica...] all'interno della finestra [Popup trasmissione fax].
 - Per visualizzare la finestra [Popup trasmissione fax], attuare la [Procedura di Invio] (punti da 1 a 5). Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-3.
- 2 Selezionare [Elenco personale] o [Gruppo] nell'elenco sulla sinistra della rubrica per visualizzare il destinatario desiderato nell'elenco [Informazioni Contatto].
 - Facendo clic su [Trova...], è possibile effettuare una ricerca per destinatari specificando le condizioni.



- 3 Selezionare il nome di un destinatario dall'elenco delle [Informazioni Contatto], quindi fare clic su [Aggiungi Destinatario].
 - Per inviare un fax a diversi destinatari, aggiungerli attuando la stessa procedura. È possibile registrare fino a 100 destinatari.
 - Per cancellare il destinatario aggiunto all'[Elenco destinatari], selezionare il nome del destinatario da cancellare, quindi fare clic su [Elimina].
 - Se i destinatari sono stati registrati come gruppo, selezionare il nome del gruppo, quindi fare clic su [Aggiungi Destinatario]. Tutti i membri del gruppo saranno aggiunti a [Elenco destinatari] (Trasmissione).



- 4 Fare clic su [OK].

I nomi specificati verranno aggiunti all'elenco dei destinatari, dopodiché verrà visualizzata nuovamente la finestra [Popup trasmissione fax].

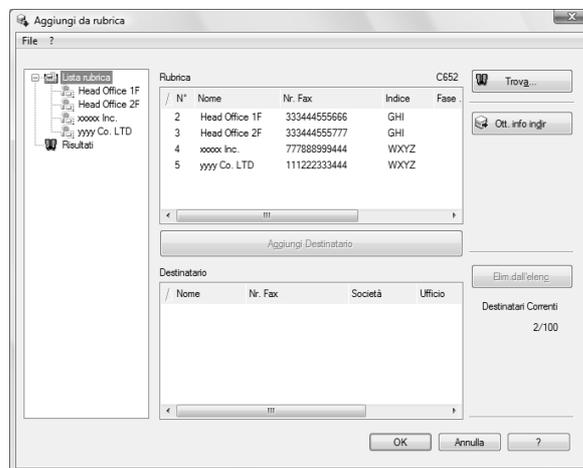
4.1.3 Selezione di un destinatario da una rubrica



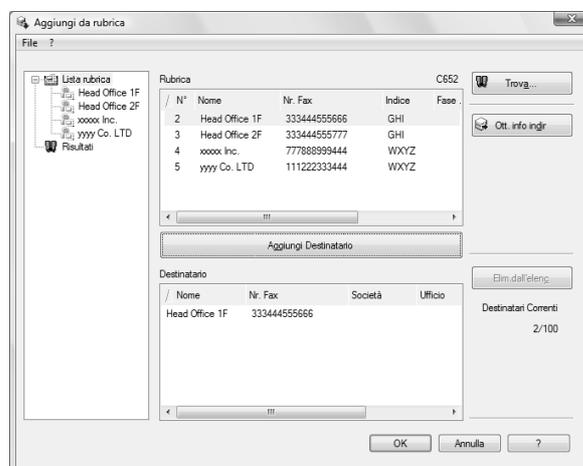
Riferimento

Prima di selezionare un destinatario dalla rubrica della macchina è necessario aggiungere il suo nome e numero di fax alla rubrica stessa. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni Scanner di Rete/Fax/Fax di Rete].

- ✓ La selezione dei destinatari dalla rubrica della macchina necessita della connessione e comunicazione del proprio computer con la macchina.
- 1 Quando si invia un fax, fare clic su [Aggiungi da rubrica...] all'interno della finestra [Popup trasmissione fax].
 - Per visualizzare la finestra [Popup trasmissione fax], attuare la "procedura di Invio" (punti da 1 a 5). Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-3.
 - 2 Selezionare [Lista rubrica] nell'elenco sulla sinistra della finestra per visualizzare il destinatario desiderato nell'elenco [Rubrica].
 - Facendo clic su [Ott. infor indir] si avvia la comunicazione con la macchina, tramite la lettura delle informazioni della rubrica.
 - Facendo clic su [Trova...], è possibile effettuare una ricerca per destinatari specificando le condizioni.



- 3 Selezionare il nome di un destinatario dall'elenco della [Rubrica], quindi fare clic su [Aggiungi Destinatario].
 - Per inviare un fax a diversi destinatari, aggiungerli attuando la stessa procedura. È possibile registrare fino a 100 destinatari.
 - Per cancellare un destinatario aggiunto all'[Elenco destinatari], selezionare il nome del destinatario da cancellare, quindi fare clic su [Elim. dall'elenc].

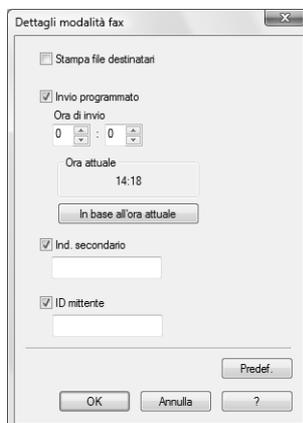


- 4 Fare clic su [OK].

I nomi specificati verranno aggiunti all'elenco dei destinatari, dopodiché verrà visualizzata nuovamente la finestra [Popup trasmissione fax].

4.1.4 Configurazione delle condizioni di trasmissione

Quando si invia un fax, fare clic su [Dettagli imp. modo Fax] all'interno della finestra [Popup trasmissione fax] per visualizzare la finestra [Dettagli modalità fax]. Configurare le condizioni di trasmissione all'interno della finestra.



Nome Voce	Funzioni
[Stampa file destinatari]	Selezionare questa casella di controllo per stampare l'originale dopo l'invio di un fax.
[Invio programmato]	Specificare l'ora di invio. Fare clic su [In base all'ora attuale] per visualizzare l'orario corrente impostato sul computer nella casella [Ora invio].
[Indir. secondario]	Specificare l'indirizzo secondario quando si esegue la trasmissione riservata con il Codice F.
[ID mittente]	Specificare l>ID mittente quando si eseguono le comunicazioni riservate con il Codice F.

Riferimento

- Quando si invia un fax con un invio programmato, accertarsi che l'ora impostata sul computer corrisponda a quella impostata nella macchina. Se l'ora di invio è antecedente all'ora corrente della macchina, il fax sarà inviato il giorno successivo.
- Per eseguire le comunicazioni confidenziali con un modello di fax differente utilizzando il Codice F, compilare le caselle [Ind. secondario] e [ID mittente]. È possibile immettere fino a 20 numeri (da 0 a 9) nella casella [Ind. secondario]. È possibile immettere fino a 20 caratteri inclusi numeri (da 0 a 9), #, e *, nella casella [ID mittente]. Per informazioni dettagliate sull'Ind. secondario e l>ID mittente, fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni Scanner di Rete/Fax/Fax di Rete].

4.1.5 Creazione di una copertina fax

Se si seleziona la casella di controllo [Copertina] nella finestra [Popup trasmissione fax] quando si invia un fax, è possibile aggiungere una copertina al fax. È possibile modificare i contenuti della copertina nella finestra di dialogo [Impostazioni copertina FAX], la quale viene visualizzata facendo clic su [Impostazioni...].

Nella finestra di dialogo [Impostazioni copertina FAX] è possibile selezionare le schede [Base], [Destinatario], [Mittente] e [Immagine] per modificare le impostazioni della scheda desiderata.

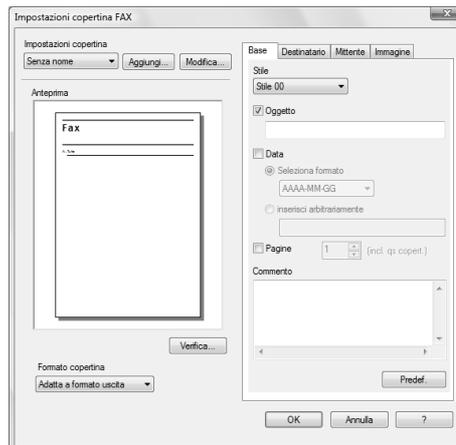
Riferimento

- In Windows Vista x64/Server 2008 x64, non è possibile selezionare la casella di controllo [Copertina FAX] all'interno della finestra [Popup trasmissione fax]. Configurare la copertina FAX nella scheda [FAX] del driver del fax prima di inviare i fax. Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-15.

- 1 Selezionare la casella di controllo [Copertina] nella finestra [Popup trasmissione fax].
- 2 Fare clic su [Impostazioni...].

Verrà visualizzata la finestra di dialogo [Impostazioni copertina FAX].

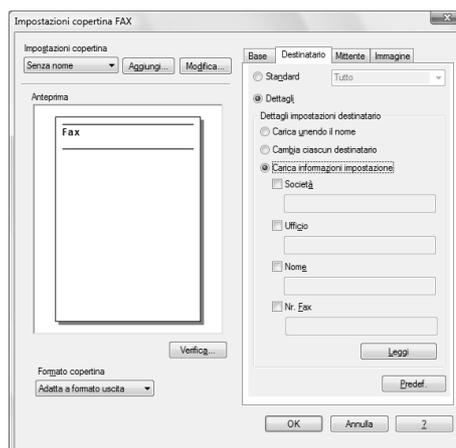
- 3 Selezionare il formato della copertina nell'elenco a discesa [Formato copertina].



- 4 Usare la scheda [Base] per specificare il formato della copertina e l'oggetto del fax.

Nome Voce	Funzioni
[Stile]	Selezionare il design formato desiderato per la copertina.
[Oggetto]	Inserire l'oggetto del fax da inviare. È possibile immettere fino a 64 caratteri.
[Data]	Specificare la data. Selezionare un formato o inserirne uno qualunque. È possibile immettere fino a 20 caratteri.
[Pagine]	Specificare il numero di pagine da inviare.
[Commento]	Inserire il testo da visualizzare nella casella sui commenti. È possibile immettere fino a 640 caratteri. Un'interruzione di riga viene conteggiata come due caratteri.

- 5 Usare la scheda [Destinatario] per specificare le informazioni sui destinatari da aggiungere alla copertina.



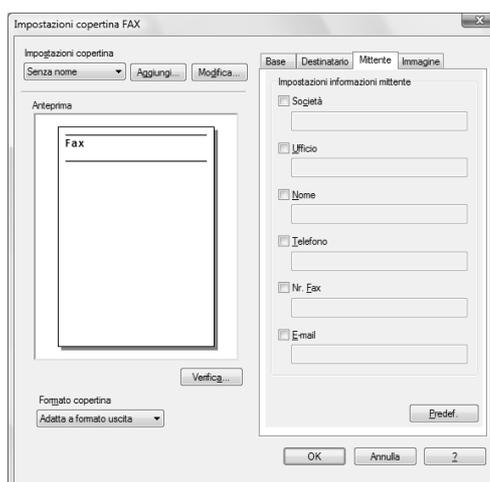
Nome Voce	Funzioni
[Standard]	Selezionare questo pulsante per usare il testo preimpostato.
[Dettagli]	Selezionare questo pulsante per specificare i dettagli in [Dettagli impostazioni destinatario] sul lato inferiore.
[Carica unendo il nome]	Selezionare questo pulsante per aggiungere destinatari con nomi congiunti. Sarà aggiunto il contenuto dell'elenco dei destinatari nella finestra [Popup trasmissione fax].

Nome Voce	Funzioni
[Cambia ciascun destinatario]	Selezionare questo pulsante per modificare le informazioni in base al destinatario. Sarà aggiunto il contenuto dell'elenco dei destinatari nella finestra [Popup trasmissione fax].
[Carica informazioni impostazione]	Selezionare questo pulsante per aggiungere il contenuto inserito in [Società], [Ufficio], [Nome] e [Nr. Fax] all'interno del pulsante. È possibile inserire fino a 80 caratteri in ciascuna voce.
[Leggi]	Fare clic su questo pulsante per leggere il contenuto del primo destinatario nelle caselle informazioni.

- Selezionando [Cambia ciascun destinatario] è possibile creare fino a 40 differenti copertine.
- Anche se si seleziona [Cambia ciascun destinatario], la prima copertina sarà visualizzata in [Anteprima] quale esempio.
- Selezionando [Carica unendo il nome] o [Cambia ciascun destinatario] si aggiunge il nome registrato senza il titolo.
- Se non sono stati specificati destinatari nella finestra [Popup Trasmissione fax], non sarà possibile selezionare [Carica informazioni impostazione]. Non è possibile selezionarlo neanche nella scheda [FAX] del driver del fax.

6 Usare la scheda [Mittente] per specificare le informazioni sui mittenti da aggiungere alla copertina.

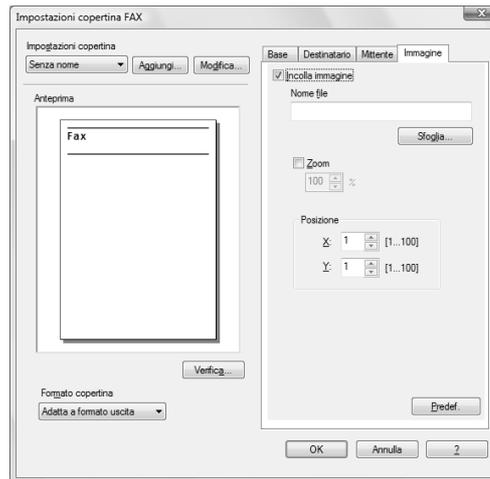
- Selezionare le caselle di controllo da aggiungere, quindi inserire il testo.
- È possibile inserire fino a 80 caratteri in ciascuna voce.



7 Per posizionare elementi grafici come il logo della società e una mappa sulla copertina, usare la scheda [Immagine] per specificare il file immagine.

- Per modificare la dimensione, selezionare la casella di controllo Zoom, quindi inserire il valore nella casella. Per specificare la posizione, immettere i valori nelle caselle [X:] e [Y:].

→ Il tipo file specificabile è BMP.



8 Verificare il contenuto specificato.

Fare clic su [Verifica...] per confermare l'immagine dell'orientamento ingrandito.

→ Facendo clic su [Aggiungi...] è possibile salvare con nome le impostazioni della copertina, così da richiamarle successivamente dall'elenco [Impostazioni copertina].

9 Fare clic su [OK].

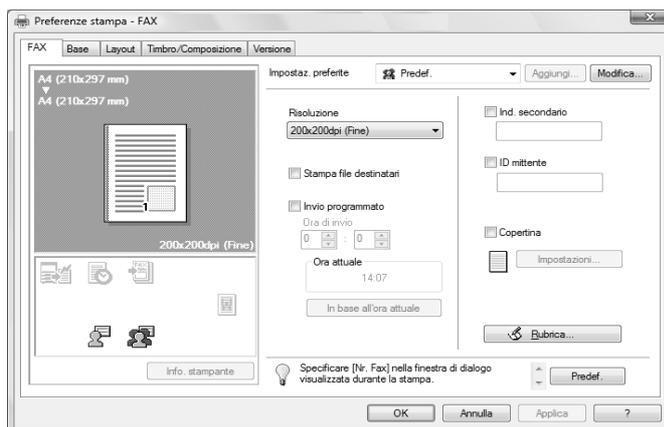
4.2 Impostazioni

4.2.1 Impostazioni comuni

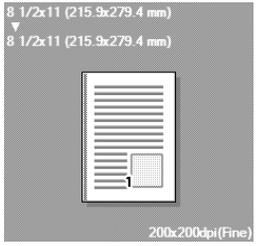
Questa sezione descrive le impostazioni e i pulsanti comuni alle schede della pagina [Preferenze stampa] o [Proprietà] del driver del fax.

Per aprire la pagina [Preferenze stampa], fare clic su [Proprietà] (o [Preferenze]) nella finestra di dialogo [Stampa] oppure fare doppio clic sull'icona della stampante all'interno della finestra [Stampanti] o [Stampanti e fax], quindi selezionare [Preferenze stampa...] ([Impostazioni predefinite documento...] in Windows NT 4.0).

Per aprire la pagina [Proprietà], fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona della stampante all'interno della finestra [Stampanti] o [Stampanti e fax] quindi selezionare [Proprietà].



Nome pulsante	Funzioni
[OK]	Fare clic su questo pulsante per abilitare le impostazioni modificate e chiudere la finestra delle proprietà.
[Annulla]	Fare clic su questo pulsante per disabilitare (annullare) le impostazioni modificate e chiudere la finestra delle proprietà.
[? (Guida)]	Fare clic su questo pulsante per visualizzare la Guida in linea sulle voci della finestra visualizzata.
[Aggiungi...] (Impostaz. preferite)	Fare clic su questo pulsante per salvare le impostazioni correnti e poterle richiamare in un secondo tempo.
[Modifica...] (Impostaz. preferite)	Fare clic su questo pulsante per modificare le impostazioni salvate.
[Predef.]	Fare clic su questo pulsante per ripristinare le impostazioni immediatamente dopo l'installazione.

Nome pulsante	Funzioni
Vista	<p>Visualizza l'orientamento della pagina di esempio basato sulle impostazioni correnti, al fine di verificare l'immagine TX risultante.</p>  <p>È possibile controllare le funzioni configurate in base alle icone visualizzate sul lato inferiore della schermata.</p> <ul style="list-style-type: none">  : viene visualizzato quando si seleziona [Stampa file destinatari], e non è disponibile quando tale voce viene deselezionata.  : viene visualizzato quando si seleziona [Invio programmato], e non è disponibile quando tale voce viene deselezionata.  : viene visualizzato quando si seleziona [Copertina], e non è disponibile quando tale voce viene deselezionata.  : viene visualizzato quando si seleziona [Filigrana], e non è disponibile quando tale voce viene deselezionata.  : viene visualizzato quando è configurata l'[Autenticazione], e non è disponibile quando tale voce non è configurata.  : viene visualizzato quando si usa la [Traccia volume], e non è disponibile quando tale voce non è in uso.
[Info. stampante]	Fare clic su questo pulsante per iniziare una Connessione web e per verificare le informazioni sulla stampante. Questo pulsante è attivato solo quando il computer è in grado di comunicare con la macchina.



Riferimento

Per attivare le opzioni installate è necessario configurarne le impostazioni in [Opzioni periferica]. Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-22.

4.2.2 Scheda [Fax]

Nome Voce	Funzioni
[Risoluzione]	Selezionare una risoluzione per il fax.
[Stampa file destinatari]	Selezionare questa casella di controllo per stampare l'originale dopo l'invio di un fax.
[Invio programmato]	Specificare l'ora di invio. Fare clic su [In base all'ora attuale] per visualizzare l'orario corrente impostato sul computer nella casella [Ora invio].
[Ind. secondario]	Specificare l'indirizzo secondario quando si esegue la trasmissione riservata con il Codice F.
[ID mittente]	Specificare l'ID mittente quando si eseguono le comunicazioni riservate con il Codice F.
[Copertina]	Selezionare questa casella di controllo per configurare la copertina del fax.
[Rubrica...]	Fare clic su questo pulsante per modificare le rubriche.

4.2.3 Scheda [Base]

Nome Voce	Funzioni
[Direzione originale]	Selezionare l'orientamento dell'originale da inviare.
[Formato Originale]	Selezionare il formato carta dell'originale da inviare.
[Formato carta]	Selezionare il formato della carta da inviare. Se differisce dal formato dell'originale, l'immagine prodotta sarà automaticamente ingrandita o ridotta.
[Zoom]	Selezionare un rapporto di ingrandimento o riduzione.
[Autenticazione/ Traccia volume...]	Fare clic su questo pulsante per specificare il nome dell'utente e la password se sulla macchina è abilitata l'opzione [Autenticazione], o sul nome e password account se sulla macchina è abilitata l'opzione [Traccia volume].

4.2.4 Scheda [Layout]

Nome Voce	Funzioni
[Combinazione]	Selezionare questa casella di controllo per combinare le pagine di un documento multipagina in un solo foglio o suddividere una singola pagina originale su diversi fogli durante l'invio. Facendo clic su [Dettagli combinazione...] è possibile configurare i dettagli.
[Salta pagine vuote]	Selezionare questa casella di controllo per evitare l'invio di pagine vuote.

4.2.5 Scheda [Timbro/Composizione]

Nome Voce	Funzioni
[Filigrana]	Selezionare questa casella di controllo per inviare un documento con sovrapposta una filigrana (timbro di caratteri). Facendo clic su [Modifica...] è possibile creare, modificare, o cancellare le filigrane.

4.2.6 Scheda [Configura]

Nome Voce	Funzioni
[Opzioni periferica]	Configurare lo stato delle opzioni installate in questa macchina e l'Autenticazione/Traccia volume. Specificare lo stato di ogni voce nella casella [Impostazione].
[Acquisisci info periferica]	Fare clic su questo pulsante per comunicare con la macchina e caricare lo stato delle opzioni installate.
[Acquisisci impostazioni...]	Fare clic su questo pulsante per configurare le condizioni come la destinazione da cui acquisire le informazioni sulla periferica.
[Chiave crittografia]	Selezionare questa casella di controllo e inserire la chiave di crittografia nella casella di stato quando è definita dall'utente per le comunicazioni con questa macchina.

Riferimento

- Per visualizzare la scheda [Configura], fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona della stampante installata recante un nome come "FAX xxxxxx", quindi fare clic su [Proprietà].
- La funzione [Acquisisci info periferica] è disponibile solo quando il computer è collegato e in grado di comunicare con la macchina. Per utilizzare [Acquisisci info periferica], nelle Impostazioni Amministratore della macchina, impostare [Connessione sistema] - [Impostazioni OpenAPI] - [Autenticazione] su [OFF]. Per informazioni dettagliate fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni di Stampa].

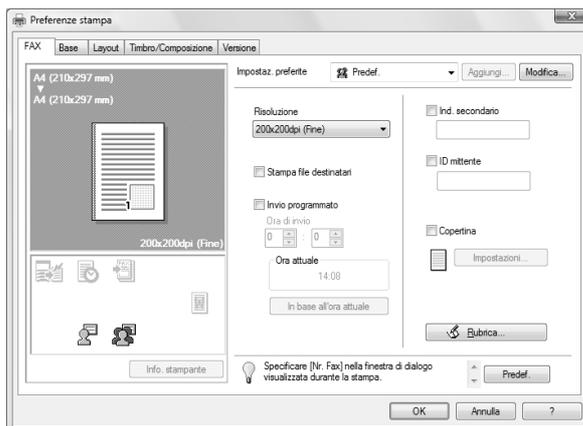
4.2.7 Scheda [Impostazioni]

Nome Voce	Funzioni
[Visualizza messaggio limitazione]	Selezionare questa casella di controllo per visualizzare il messaggio quando le funzioni non configurabili simultaneamente sono attivate per il driver di stampa.
[Usa modulo prop. ser. di stampa]	Selezionare questa casella di controllo per utilizzare i moduli aggiunti nella finestra di dialogo [Proprietà server] all'interno della finestra Stampanti.
[Verifica impost. di autent. prima della stampa]	Selezionare questa casella di controllo per verificare le impostazioni di autenticazione della macchina prima della stampa e visualizzare il messaggio se tali impostazioni non vengono soddisfatte.
[Visualizza fin. di autent. durante la stampa]	Selezionare questa casella di controllo per visualizzare la finestra di dialogo Autenticazione/Traccia volume quando si specifica la stampa e si richiede l'inserimento di un nome utente e nome account.
[Riconfermare il numero di fax inserito direttamente]	Selezionare questa casella di controllo per visualizzare una finestra per immettere nuovamente il numero di fax per conferma facendo clic su [Aggiungi Destinatario] dopo avere immesso l'informazione direttamente nella casella [Num FAX] all'interno della finestra [Popup Trasmissione fax].
[Salva formato personal...]	Fare clic su questo pulsante per registrare i formati carta personalizzati.

Riferimento

- Per visualizzare la scheda [Impostazioni], fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona della stampante installata recante un nome come "FAX xxxxxx", quindi fare clic su [Proprietà].

4.3 Configurazione delle impostazioni della scheda [FAX]

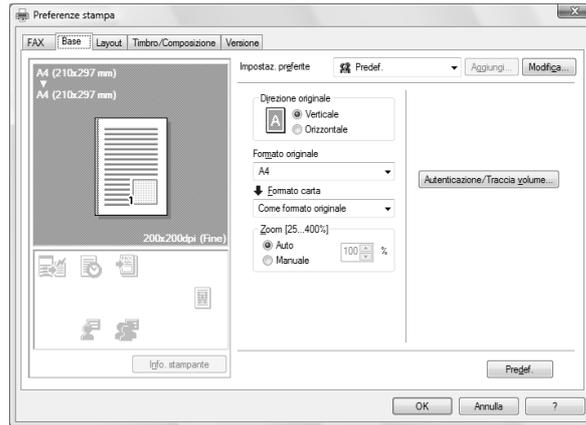


Nome Voce	Funzioni
[Risoluzione]	Selezionare una risoluzione per il fax. La selezione di una risoluzione più elevata può richiedere tempi di comunicazione più lunghi.
[Stampa file destinatari]	Selezionare questa casella di controllo per stampare l'originale dopo l'invio di un fax. Questa funzione è specificabile anche come condizione di trasmissione durante l'invio di un fax. Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-7.
[Invio programmato]	Specificare l'ora di invio. Fare clic su [In base all'ora attuale] per visualizzare l'orario corrente impostato sul computer nella casella [Ora invio]. Questa funzione è specificabile anche come condizione di trasmissione durante l'invio di un fax. Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-7.
[Ind. secondario]	Specificare l'indirizzo secondario quando si esegue la trasmissione riservata con il Codice F. Questa funzione è specificabile anche come condizione di trasmissione durante l'invio di un fax. Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-7.
[ID mittente]	Specificare l'ID mittente quando si eseguono le comunicazioni riservate con il Codice F. Questa funzione è specificabile anche come condizione di trasmissione durante l'invio di un fax. Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-7.
[Copertina]	Selezionare questa casella di controllo per configurare la copertina del fax. Questa voce è configurabile anche quando si invia un fax. Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-7.
[Rubrica...]	Fare clic su questo pulsante per modificare le rubriche. Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-24.

Riferimento

- Quando si invia un fax con un invio programmato, accertarsi che l'ora impostata sul computer corrisponda a quella impostata nella macchina. Se l'ora di invio è antecedente all'ora corrente della macchina, il fax sarà inviato il giorno successivo.
- Per eseguire le comunicazioni confidenziali con un modello di fax differente utilizzando il Codice F, compilare le caselle [Ind. secondario] e [ID mittente]. È possibile immettere fino a 20 numeri (da 0 a 9) nella casella [Ind. secondario].
È possibile immettere fino a 20 caratteri inclusi numeri (da 0 a 9), #, e *, nella casella [ID mittente]. Per informazioni dettagliate sull'Ind. secondario e l'ID mittente, fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni Scanner di Rete/Fax/Fax di Rete].

4.4 Configurazione delle impostazioni della scheda [Base]



Nome Voce	Funzioni
[Direzione originale]	Selezionare l'orientamento dell'originale da inviare.
[Formato originale]	Selezionare il formato carta dell'originale da inviare.
[Formato carta]	Selezionare il formato della carta da inviare. Se differisce dal formato dell'originale, l'immagine prodotta sarà automaticamente ingrandita o ridotta.
[Zoom]	Selezionare un rapporto di ingrandimento o riduzione.
[Autenticazione/ Traccia volume...]	Fare clic su questo pulsante per specificare il nome dell'utente e la password se sulla macchina è abilitata l'opzione [Autenticazione], o sul nome e password account se sulla macchina è abilitata l'opzione [Traccia volume]. Per informazioni dettagliate sull'Autenticazione utente, fare riferimento a pagina 4-17. Per informazioni dettagliate sulla Traccia account, fare riferimento a pagina 4-18.

4.4.1 Configurazione di un formato personalizzato

Per inviare un fax di un originale di formato personalizzato, specificare un formato carta in base alla procedura seguente.

- 1 Selezionare [Formato person.] da [Formato originale] o [Formato carta].
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Impostazioni formato personalizzato].
- 2 Configurare le seguenti voci.

Nome Voce	Funzioni
[Larghezza]	Selezionare una larghezza del formato personalizzato in base all'unità utilizzata.
[Lunghezza]	Selezionare una lunghezza del formato personalizzato in base all'unità utilizzata.
[Unità]	Selezionare un'unità da usare per la specifica del formato.



- 3 Fare clic su [OK].

4.4.2 Configurazione delle imp. autenticazione utente

Quando nella macchina è configurata la modalità di autenticazione inserire il nome utente e la password.

Riferimento

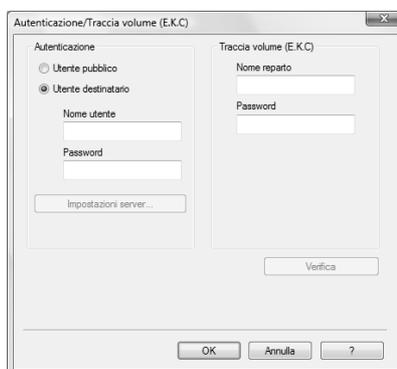
- Se si inserisce un nome utente o password errati per le impostazioni di [Autenticazione] della macchina o non si ha attivata l'[Autenticazione], non sarà possibile eseguire l'autenticazione da parte della macchina e il lavoro verrà eliminato all'invio di un fax
- Se un utente immette un'informazione di autenticazione non corretta quando sono configurate sulla macchina le impostazioni di [Autenticazione] e l'opzione [Funzioni vietate se autenticazione fallita] è impostata su [Modo 2], l'utente sarà bloccato e l'accesso alla stampante sarà impedito.



Riferimento

Se l'Autenticazione utente non è abilitata nella scheda [Configura], l'autenticazione non sarà eseguita. Se si utilizza l'Autenticazione utente, accertarsi di attivarla nell'elenco [Opzioni periferica]. Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-22.

- 1 Fare clic sulla scheda [Base].
- 2 Fare clic su [Autenticazione/Traccia volume...].
- 3 Selezionare [Utente destinatario] quindi compilare le caselle [Nome utente] e [Password] in base ai dati registrati nella macchina.



- Il nome utente e la password possono contenere rispettivamente fino a 64 caratteri.
- Qualora venga concesso l'utilizzo della macchina da parte del pubblico, è possibile usare la stampante selezionando [Utente pubblico].
- Quando l'Autenticazione utente viene eseguita con il server, è necessario configurare le impostazioni server. Fare clic su [Impostazioni server...], quindi selezionare un server.
- Facendo clic su [Verifica] è possibile comunicare con la macchina per confermare se l'utente immesso può essere autenticato. Questa funzione è disponibile solo quando il computer è collegato e in grado di comunicare con la macchina.
- Quando l'Autenticazione utente viene eseguita con il Server di rilancio, è necessario immettere le informazioni utente specificate dall'amministratore del server. Le finestre e le voci di inserimento visualizzate variano secondo le impostazioni. Per informazioni dettagliate, contattare l'amministratore del server.
- Quando l'Autenticazione utente viene eseguita con il Server di rilancio, nelle Impostazioni Amministratore della macchina impostare [Connessione sistema] - [Impostazioni OpenAPI] - [Autenticazione] su [OFF]. Per informazioni dettagliate fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni di Stampa].

- 4 Fare clic su [OK].

Riferimento

- Un utente registrato non può inviare un fax se non ha il permesso di usare la stampante. Per l'Autenticazione utente, contattare l'amministratore di questa macchina.
- Quando si usa un'unità di autenticazione opzionale per eseguire l'autenticazione, compilare le caselle [Nome Utente] e [Password] al Punto 3. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni di Copiatura].

4.4.3 Configurazione delle impostazioni traccia account

Quando sulla macchina sono configurate le impostazioni di [Traccia volume], è necessario inserire il nome account e la password.

Riferimento

- Se si inserisce un nome account o password errati per le impostazioni di [Traccia account] della macchina o non si ha attivata la [Traccia volume], non sarà possibile eseguire l'autenticazione da parte della macchina e il lavoro verrà eliminato all'invio di un fax.
- Se un utente immette un'informazione di autenticazione non corretta quando sono configurate sulla macchina le impostazioni di [Traccia volume] e l'opzione [Funzioni vietate se autenticazione fallita] è impostata su [Modo 2], l'utente sarà bloccato e l'accesso alla stampante sarà impedito.



Riferimento

Se le impostazioni di [Traccia volume] non sono state abilitate nella scheda [Configura], non sarà possibile eseguire la Traccia account. Se si utilizza la Traccia account, accertarsi di attivarla nell'elenco [Opzioni periferica]. Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-22.

- 1 Fare clic sulla scheda [Base].
- 2 Fare clic su [Autenticazione/Traccia volume...].
- 3 Compilare le caselle [Nome reparto] e [Password] in base ai dati registrati nella macchina.



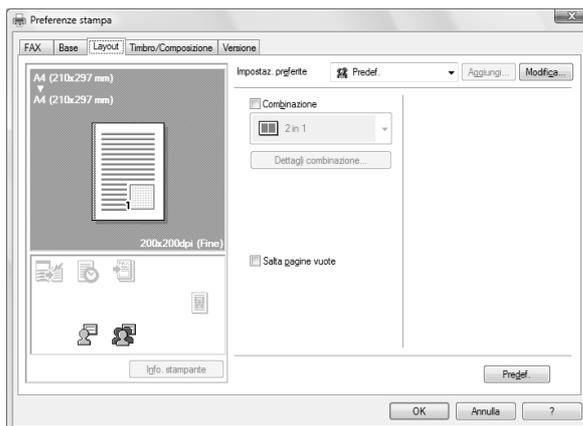
- È possibile immettere fino a 8 caratteri per il [Nome reparto] e per la [Password].
- Facendo clic su [Verifica] è possibile comunicare con la macchina per confermare se l'utente immesso può essere autenticato. Questa funzione è disponibile solo quando il computer è collegato e in grado di comunicare con la macchina.

- 4 Fare clic su [OK].

Riferimento

- Un account registrato non può inviare un fax se non ha il permesso di usare la stampante. Per informazioni sulla funzione di Traccia account, rivolgersi all'amministratore di questa macchina.

4.5 Configurazione delle impostazioni della scheda [Layout]



Nome Voce	Funzioni
[Combinazione]	Selezionare questa casella di controllo per combinare le pagine di un documento multipagina in un solo foglio o suddividere una singola pagina originale su diversi fogli durante l'invio. Facendo clic su [Dettagli combinazione...] è possibile configurare i dettagli.
[Salta pagine vuote]	Selezionare questa casella di controllo per evitare l'invio di pagine vuote.

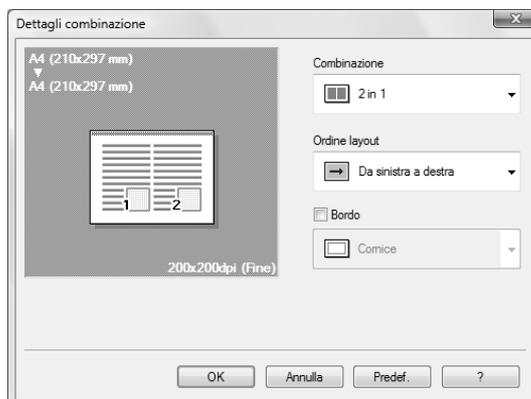
4.5.1 Combinazione di pagina (N in 1 o esecuzione della stampa in Modo poster)

Specificare la stampa N in 1, in cui un intero documento costituito da molte pagine viene stampato su un solo foglio, o stampa in Modo poster, in cui le informazioni di un'unica pagina dell'originale vengono stampate su diversi fogli.

La stampa N in 1 è utile per risparmiare sul numero di fogli stampati.

La stampa in Modo poster è utile quando l'apparecchio fax del destinatario non supporta formati carta più grandi.

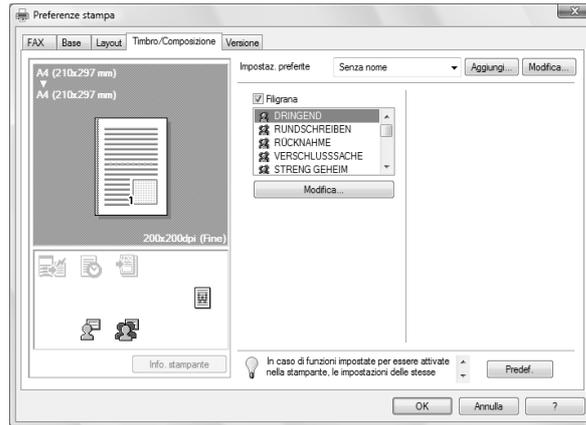
- 1 Fare clic sulla scheda [Layout].
- 2 Selezionare la casella di controllo [Combinazione], quindi selezionare una condizione nell'elenco a discesa.
 - Per configurare le impostazioni per i [Bordo] o [Linea larghezza sovrapp.], fare clic su [Dettagli combinazione...], quindi configurare le impostazioni sulla finestra che viene visualizzata.



Riferimento

- L'invio di documenti contenenti pagine di diversi formati o orientamenti in un unico lavoro può causare la perdita o sovrapposizione parziale delle immagini.

4.6 Configurazione della scheda [Timbro/Composizione]



4.6.1 Invio tramite stampa di una filigrana

Inviare un fax stampando un testo specifico sullo sfondo del documento come filigrana.

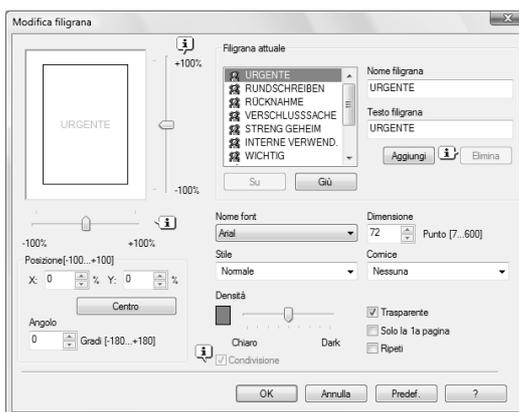
- 1 Fare clic sulla scheda [Timbro/Composizione]
- 2 Selezionare la casella di controllo [Filigrana].
- 3 Nell'elenco, selezionare la filigrana che si desidera stampare.

4.6.2 Modifica di una filigrana

È possibile modificare il formato o la posizione della filigrana, oppure registrarne una nuova.

- 1 Fare clic sulla scheda [Timbro/Composizione]
- 2 Selezionare la casella di controllo [Filigrana].
- 3 Fare clic su [Modifica...] sotto la casella di controllo [Filigrana].
Verrà visualizzata la finestra di dialogo [Modifica filigrana].
- 4 Fare clic su [Aggiungi] per creare una nuova filigrana.
→ Per modificare la filigrana, selezionarne una in [Filigrana attuale].

5 Configurare le seguenti voci.

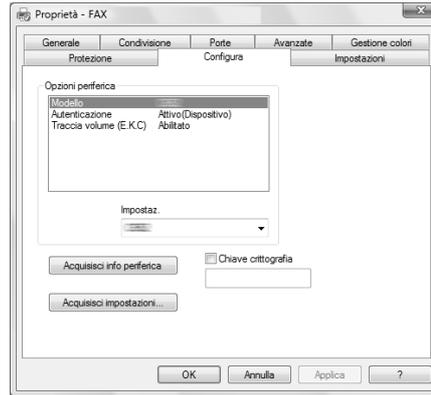


Nome Voce	Funzioni
[Nome filigrana]	Immettere il nome della filigrana. È possibile immettere fino a 30 caratteri.
[Testo filigrana]	Immettere il testo da stampare come filigrana. È possibile immettere fino a 30 caratteri.
[Aggiungi]	Fare clic su questo pulsante per creare una nuova filigrana.
[Elimina]	Fare clic su questo pulsante per eliminare la filigrana selezionata.
[Posizione]	Selezionare le posizioni verticale e laterale. È possibile specificare le posizioni tramite le barre di scorrimento sul lato destro e inferiore dell'immagine. Facendo clic su [Centro] è possibile ritornare sulla posizione centrale.
[Angolo]	Selezionare un'angolazione di stampa della filigrana.
[Nome font]	Selezionare il carattere.
[Dimensione]	Selezionare la dimensione.
[Stile]	Selezionare lo stile.
[Cornice]	Selezionare lo stile della cornice.
[Densità]	Specificare la densità del testo.
[Condivisione]	Selezionare questa casella di controllo per registrare la filigrana da condividere con altri utenti o deselezionarla per registrarla per uso privato.
[Trasparente]	Selezionare questa casella di controllo per stampare la filigrana in un'immagine trasparente.
[Solo la 1a pagina]	Selezionare questa casella di controllo per stampare la filigrana solo sulla prima pagina.
[Ripeti]	Selezionare questa casella di controllo per stampare la filigrana ripetutamente su una pagina.

- È possibile registrare fino a 30 filigrane condivise e 20 filigrane private.
- Solo l'amministratore può selezionare la casella di controllo [Condivisione].

6 Fare clic su [OK].

4.7 Configurazione delle impostazioni della scheda [Configura]



4.7.1 Selezione dell'opzione

Configura lo stato installato delle opzioni per rendere le funzioni disponibili sulla macchina nella pagina [Preferenze stampa] del driver del fax.

Qualsiasi opzione installata sulla macchina, ma non configurata nella scheda [Configura], non può essere utilizzata nelle [Preferenze stampa] del driver del fax. Accertarsi di configurare le impostazioni sulle opzioni installate.

- 1 Aprire la finestra [Stampanti] o quella [Stampanti e fax].
 - In Windows Vista/Server 2008, fare clic su [Avvio], aprire il [Pannello di controllo], quindi fare clic su [Stampanti] in [Hardware e suoni]. Se il [Pannello di controllo] appare in Visualizzazione classica, fare doppio clic su [Stampanti].
 - In Windows XP/Server 2003, fare clic su [Avvio], quindi [Stampanti e fax].
 - In Windows XP/Server 2003, se [Stampanti e fax] non viene visualizzato nel menu [Avvio], aprire il [Pannello di controllo] nel menu [Avvio], selezionare [Stampanti e altro hardware], e in seguito [Stampanti e fax]. Se il [Pannello di controllo] appare in Visualizzazione classica, fare doppio clic su [Stampanti].
 - In Windows 2000/NT 4.0, fare clic [Avvio], quindi selezionare [Impostazioni] e poi [Stampanti].
- 2 Fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona della stampante installata recante un nome come "FAX xxxxxx", quindi dare clic su [Proprietà].
- 3 Fare clic sulla scheda [Configura].
- 4 In [Opzioni periferica] selezionare il [Modello].
- 5 Selezionare il nome del modello da usare nell'elenco a discesa [Impostazioni].
- 6 In [Opzioni periferica], selezionare l'opzione da configurare.
- 7 Selezionare lo stato dell'opzione installata nell'elenco a discesa [Impostazioni].

Riferimento

- Se l'impostazione del [Modello] è disponibile, selezionare il modello da usare.
- Facendo clic su [Acquisisci info periferica] è possibile comunicare con la macchina e caricare lo stato delle opzioni installate. Questa funzione è disponibile solo quando il computer è collegato e in grado di comunicare con la macchina. Per utilizzare [Acquisisci info periferica], nelle Impostazioni Amministratore della macchina, impostare [Connessione sistema] - [Impostazioni OpenAPI] - [Autenticazione] su [OFF]. Per informazioni dettagliate fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni di Stampa].
- Fare clic su [Acquisisci impostazioni...] per configurare la destinazione.

4.7.2 Modifica della chiave di crittografia

Quando la password di crittografia viene definita dall'utente nella macchina, inserirla.

Una chiave di crittografia viene creata automaticamente per il testo inserito e usata per le comunicazioni con la macchina.



Riferimento

In [Chiave crittografia], inserire la chiave corrispondente a quella configurata in [Impostazioni crittografia password driver] della macchina. Per informazioni dettagliate fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni di Stampa].

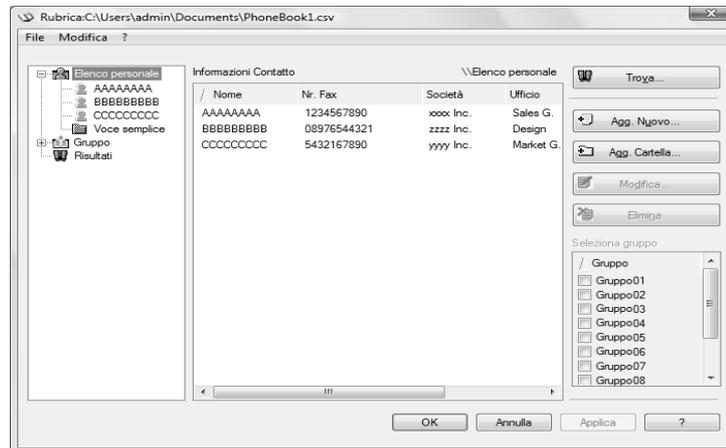
- 1 Fare clic sulla scheda [Configura].
- 2 Selezionare la casella di controllo [Chiave crittografia].
- 3 Inserire la chiave di crittografia nella casella [Chiave crittografia].
 - Immettere la chiave inserendo fino a 20 caratteri.

4.8 Utilizzo delle rubriche

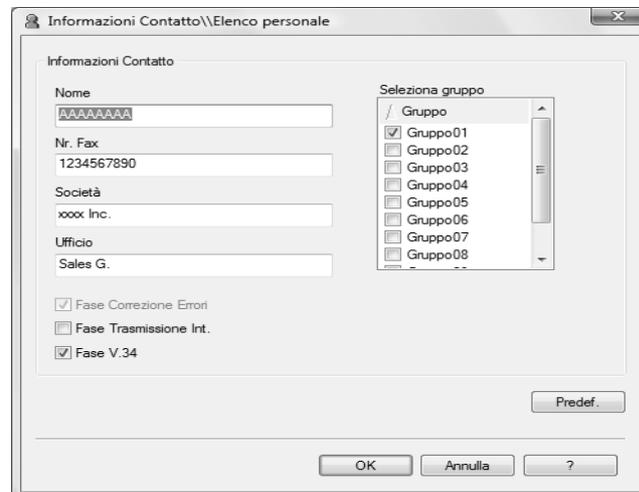
4.8.1 Inserimento di destinatari in una rubrica

L'aggiunta a una rubrica di destinatari utilizzati di frequente consente di richiamarli quando si inviano dei fax. Usare la scheda [FAX] del driver del fax per aggiungere destinatari alla rubrica.

- 1 Nella scheda [FAX] del driver del fax, fare clic su [Rubrica...].
Viene visualizzata la finestra [Rubrica].



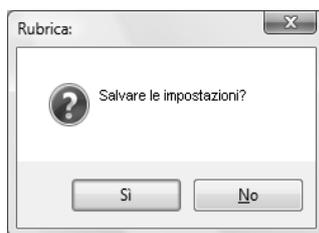
- 2 Selezionare [Elenco personale] dall'elenco sulla sinistra della rubrica, quindi fare clic su [Agg. nuovo...].
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Informazioni Contatto\Elenco personale].
- 3 Compilare le caselle [Nome], [Nr. Fax], [Società] e [Ufficio].



- Quando il nome inserito è stampato sulla copertina fax, il titolo non sarà allegato. Per fornire il nome con un titolo nella copertina, inserire il nome con un titolo nella casella [Nome].
- In ognuna delle caselle [Nome], [Società] e [Ufficio] è possibile inserire fino a 80 caratteri.
- Nella casella [Nr. Fax] è possibile inserire il numero di fax utilizzando fino a 38 caratteri, tra cui numeri tra 0 e 9, trattino (-), spazio, #, *, E, P e T. Per inviare un fax all'estero comporre il prefisso del paese all'inizio del numero.

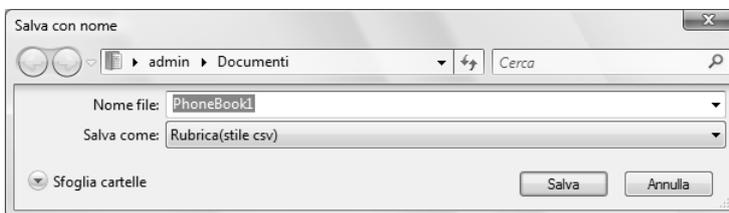
- Modificare la modalità di comunicazione, se necessario.
[Fase Correzione Errori]: selezionare la casella di controllo per usare l'ECM (Metodo di Correzione dell'Errore). Se si seleziona la casella di controllo V.34, non sarà possibile deselezionare questa casella di controllo.
[Fase Trasmissione Int]: selezionare la casella di controllo per inviare un fax a una velocità ridotta durante le comunicazioni internazionali. Selezionare questa casella di controllo se si verificano errori durante l'invio di fax all'estero.
[Fase V.34]: selezionare la casella di controllo per usare la modalità di trasmissione FAX G3. Selezionare questa casella di controllo per il normale funzionamento; deselezionarla solo quando non è possibile comunicare a causa della modalità specificata nell'apparecchio del destinatario.

- 4 Per aggiungere il destinatario a dei gruppi, selezionare le caselle di controllo dei gruppi.
 - L'aggiunta di un destinatario a un gruppo consente di inviare un fax al destinatario specificando il gruppo come destinatario (Trasmissione). Se si intende inviare di frequente dei fax a dei membri specifici, sarà utile aggiungerli a un gruppo.
 - È possibile selezionare diversi gruppi a cui aggiungere un destinatario.
 - È possibile modificare il nome del gruppo.
- 5 Fare clic su [OK].
Le informazioni personali sono registrate e visualizzate nell'Elenco personale.
Se si hanno selezionato dei gruppi per il destinatario, il suddetto sarà visualizzato nell'elenco destinazioni gruppo.
- 6 Fare clic su [OK].
Se si ha aggiunto il nome, terminare la modifica della rubrica.
Se si ha aggiunto un destinatario alla rubrica per la prima volta, sarà visualizzata la finestra di dialogo di conferma del salvataggio della rubrica.
- 7 Fare clic su [Si].



Appare la finestra di dialogo [Salva con nome].

- 8 Individuare la cartella in cui salvare il file, inserire il nome del file, quindi fare clic su [Salva].
La rubrica viene salvata come nuovo file.



- La finestra di dialogo [Salva con nome] viene visualizzata solo quando si ha aggiunto il primo destinatario a una rubrica. Quando si modifica la rubrica a partire dalla seconda volta, la finestra di dialogo [Salva con nome] non sarà visualizzata e il file esistente sovrascritto automaticamente.
- Il file salvato viene visualizzato automaticamente la volta successiva in cui si apre la rubrica. Per aprire un file di rubrica diverso, fare clic sul menu [File] della finestra di dialogo [Voce rubrica telefonica], quindi selezionare [Apri...]. Il salvataggio di file di rubrica multipli consente di passare da un file all'altro per individuare quello desiderato.
- Per creare un nuovo file di rubrica, fare clic sul menu [File] della finestra di dialogo [Rubrica], quindi selezionare [Nuovo]. Dal menu [File], selezionare [Salva con nome...] per salvarlo con un nome diverso.

→ L'estensione dei file della rubrica è ".csv".

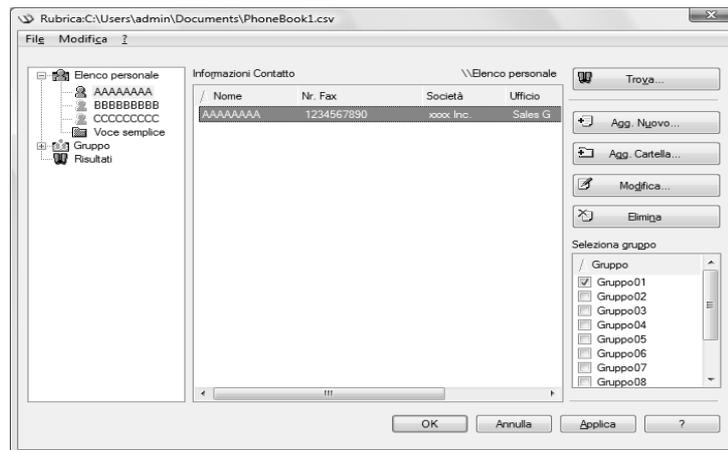
4.8.2 Modifica di una rubrica

La modifica od organizzazione di una rubrica, ad esempio la modifica delle informazioni personali o del nome gruppo registrato, migliorano l'utilizzabilità della rubrica.

Modifica delle informazioni personali

Selezionare il nome del destinatario che si desidera modificare dall'[Elenco personale] sulla sinistra della rubrica, quindi fare clic su [Modifica...]. Viene visualizzata la finestra di dialogo [Informazioni Contatto], che è la stessa utilizzata per aggiungere il destinatario, ed è quindi possibile modificare le voci.

Per cancellare un destinatario, selezionare il nome di un destinatario dall'[Elenco personale] sulla sinistra della rubrica, quindi fare clic su [Elimina]. Il documento viene eliminato contemporaneamente da tutti i gruppi di cui fa parte.

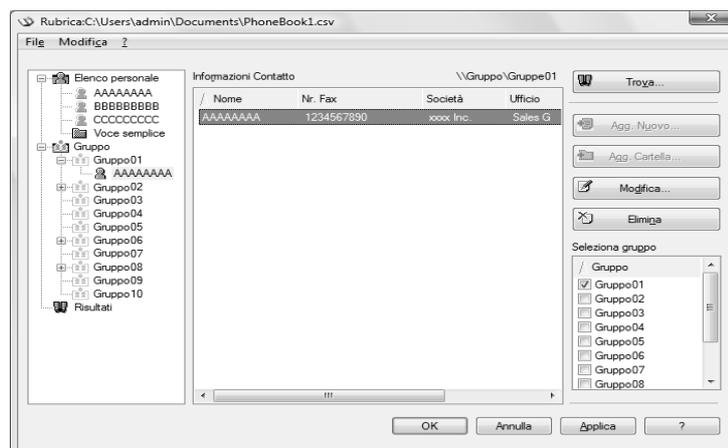


Riferimento

- Se sono state aggiunte coppie di nomi e numeri di fax tramite [Registra nella Rubrica] quando si inviano fax, questi sono visualizzati nella cartella [Voce semplice] della rubrica.

Modifica dell'appartenenza ai gruppi

In [Elenco personale] sulla sinistra della rubrica, selezionare il nome del destinatario da modificare, quindi selezionare o deselezionare le caselle di controllo degli elenchi destinazione gruppo sulla destra.



Riferimento

- Se si trascina il nome di un destinatario da [Elenco personale] sulla sinistra della rubrica a un gruppo, sarà possibile aggiungere il destinatario al gruppo. Tuttavia, non sarà possibile rimuovere il destinatario dal gruppo trascinandolo.
- Un gruppo può contenere fino a 100 destinatari.

Modifica di un nome gruppo

Selezionare il gruppo che si desidera modificare da [Gruppo] sulla sinistra della rubrica, fare clic sul menu [Modifica...], quindi selezionare [Modifica nome gruppo...].

Creazione di una cartella

Selezionare [Elenco personale] sulla sinistra della rubrica, quindi fare clic su [Aggiungi cartella...] per creare una cartella. Per creare una cartella è anche possibile selezionare [Aggiungi cartella...] nel menu [Modifica...].

È possibile spostare un destinatario da [Elenco personale] alla nuova cartella trascinando il nome sulla cartella.

Per modificare una cartella, selezionare quella che si desidera modificare, quindi fare clic su [Modifica...].

Per cancellare una cartella, selezionare quella che si desidera cancellare, quindi fare clic su [Elimina].

Riferimento

- In alternativa, è possibile spostare un destinatario in una cartella facendo clic con il tasto destro del mouse sul nome del destinatario, selezionando [Copia] o [Taglia] facendo clic con il tasto destro del mouse sulla cartella di destinazione e selezionando [Incolla].
- Un nome cartella può contenere fino a 40 caratteri.
- È possibile creare cartelle fino a tre livelli di gerarchia.

Ricerca delle informazioni personali

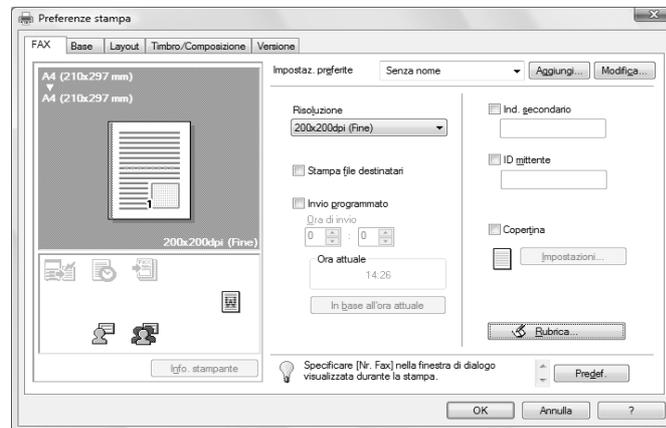
Facendo clic su [Trova...] sulla sinistra della rubrica, è possibile visualizzare la finestra di dialogo [Trova] dove si possono specificare i criteri di ricerca.

4.9 Salvataggio delle impostazioni del driver

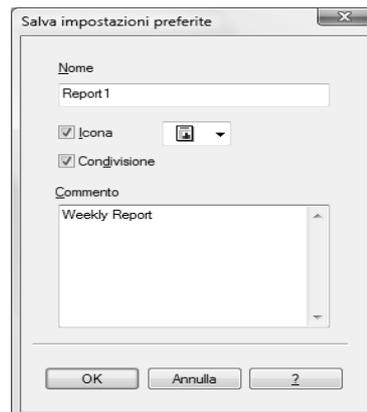
È possibile salvare le impostazioni modificate del driver del fax e richiamarle se necessario.

4.9.1 Salvataggio delle impostazioni

- 1 È possibile modificare le impostazioni del driver del fax nella scheda [Base], [Layout], o altre schede.
- 2 Fare clic su [Aggiungi...] vicino alla casella [Impostaz. preferite].



- 3 Configurare le seguenti voci.



Nome Voce	Funzioni
[Nome]	Immettere il nome di registrazione delle impostazioni.
[Icona]	Impostare l'icona. È possibile registrare le impostazioni senza selezionare un'icona.
[Condivisone]	Selezionare questa casella di controllo per condividere il file sulle impostazioni con altri utenti o deselegionarla per registrarlo per uso privato.
[Commento]	Inserire la descrizione dettagliata del file sulle impostazioni, se necessario.

- 4 Fare clic su [OK].
Le impostazioni vengono aggiunte all'elenco [Impostaz. preferite].
 - È possibile aggiungere fino a 30 impostazioni driver condivise e 20 impostazioni driver private.
 - È possibile inserire fino a 30 caratteri nella casella [Nome]. Un commento può contenere fino a 255 caratteri.
 - Solo l'amministratore può selezionare la casella di controllo [Condivisone].



Riferimento

È possibile salvare (esportare) le impostazioni in un file. Per dettagli, fare riferimento a pagina 4-30.

4.9.2 Richiamo delle impostazioni

Aprire la pagina [Preferenze stampa] del driver del fax, e selezionare il nome delle impostazioni da richiamare dall'elenco a discesa [Impostaz. preferite].

Le impostazioni vengono richiamate e le impostazioni sul driver fax modificate.

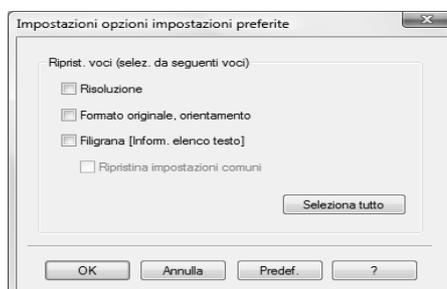
4.9.3 Modifica delle impostazioni

È possibile modificare il nome o commento delle impostazioni, oppure selezionare le voci delle impostazioni da richiamare.

- 1 Fare clic su [Modifica...] in [Impostazioni preferite] all'interno della pagina [Preferenze stampa] del driver del fax.
- 2 Selezionare il nome delle impostazioni da modificare nell'elenco e configurare le voci.
 - Per eliminarle, fare clic su [Elimina].
 - Per modificare l'ordine di visualizzazione, selezionare un nome delle impostazioni, quindi spostarlo nella posizione desiderata usando i tasti [Su]  [Giù].



- 3 Fare clic su [Opzioni...], selezionare le caselle di controllo delle funzioni da richiamare, quindi fare clic su [OK].



- 4 Fare clic su [OK].

Riferimento

- Non è consentito modificare le impostazioni per le funzioni del driver del fax.

4.9.4 Importare le impostazioni/Esportare le impostazioni

È possibile salvare (esportare) le impostazioni in un file o caricarle (importarle) da un file. Questa funzione è utile quando si usano le stesse impostazioni su un altro computer.

- 1** Fare clic su [Modifica...] in [Impostazioni preferite] all'interno della pagina [Preferenze stampa] del driver del fax.
- 2** Selezionare il nome delle impostazioni da esportare dall'elenco, quindi fare clic su [Esporta...].
Viene visualizzata la finestra di dialogo sul salvataggio del file sulle impostazioni.
- 3** Individuare la cartella in cui salvare il file e inserire il nome del file.
- 4** Fare clic su [Salva].
Viene creato un file sulle impostazioni. L'estensione del file è ".ksf".

Riferimento

- Per caricare il file delle impostazioni salvate nell'elenco delle Impostazioni preferite, fare clic su [Importa...], quindi specificare il file.



Risoluzione dei problemi

5 Risoluzione dei problemi

Questo capitolo illustra le procedure di individuazione e risoluzione dei problemi.

5.1 Impossibile inviare fax

Questa sezione illustra come risolvere eventuali problemi che possono insorgere durante l'uso della stampante.

Se non è possibile inviare un fax neanche dopo il completamento della procedura di invio, controllare le seguenti voci dall'inizio alla fine.

Problema	Causa	Rimedio
Sulla schermata del computer viene visualizzato il messaggio "La stampante non è connessa" o "Errore di stampa".	Il driver fax specificato durante l'invio potrebbe non essere supportato dal controller della stampante.	Verificare il nome della stampante specificato.
	Il cavo di rete o USB potrebbe essere scollegato.	Controllare che il cavo sia collegato correttamente.
	Può essersi verificato un errore nella macchina.	Controllare il pannello di controllo della macchina.
	La memoria potrebbe essere insufficiente.	Controllare se è possibile inviare una pagina di prova.
L'elaborazione di stampa sul computer è terminata, ma la trasmissione non viene avviata.	Il driver fax specificato durante l'invio potrebbe non essere supportato dal controller della stampante.	Verificare il nome della stampante specificato.
	Il cavo di rete o USB potrebbe essere scollegato.	Controllare che il cavo sia collegato correttamente.
	Può essersi verificato un errore nella macchina.	Controllare il pannello di controllo della macchina.
	Sulla macchina potrebbero rimanere dei lavori non elaborati in attesa di essere elaborati.	Verificare l'ordine di elaborazione dei lavori tramite Lista lavori nel pannello di controllo della macchina.
	Quando è attivata la traccia account, è possibile che sia stato inserito un nome account o password non registrata.	Inserire il nome account e la password corretti.
	Quando è attivata l'Autenticazione utente, è possibile che sia stato inserito un nome utente o password non registrata.	Inserire il nome utente o la password corretta.
	La memoria del computer potrebbe non essere sufficiente.	Controllare se è possibile inviare una pagina di prova.
	La connessione di rete con il controller stampante non è stata stabilita (quando ci si connette tramite la rete).	Contattare l'amministratore di rete.
	La macchina potrebbe essere in modalità di sicurezza avanzata.	Specificare le impostazioni di autenticazione nella modalità di sicurezza avanzata. Per informazioni dettagliate, contattare l'amministratore di rete.

Se il problema si ripresenta dopo il controllo delle voci di cui sopra, fare riferimento al [Manuale d'uso Operazioni di Copiatura], il [Manuale d'uso Operazioni Scanner di Rete/Fax/Fax di Rete], e il [Manuale d'uso Operazioni di Stampa].

5.2 Impossibile configurare le impostazioni/inviare fax in base alle impostazioni

Controllare le seguenti voci quando non è possibile configurare le impostazioni del driver fax o inviare un fax in base alle impostazioni configurate.

Riferimento

- Alcune voci del driver fax non possono essere configurate simultaneamente.

Problema	Causa	Rimedio
Impossibile selezionare le voci nella finestra di dialogo sulle preferenze di stampa del driver FAX.	Alcune funzioni non possono coesistere.	Le voci in grigio non sono configurabili.
Viene visualizzato un messaggio di "conflitto" indicante "impossibile configurare" o "la funzione sarà annullata".	Si sta cercando di configurare delle funzioni non combinabili.	Verificare attentamente le funzioni specificate, quindi selezionare la funzioni combinabili.
Impossibile inviare un fax in base alle impostazioni configurate.	Le impostazioni potrebbero non essere state configurate correttamente.	Controllare l'impostazione di ogni voce del driver fax.
	Le funzioni selezionate possono essere combinate nel driver fax, ma non nella macchina.	
	Il formato o l'orientamento della carta specificato nell'applicazione può avere priorità rispetto alle impostazioni del driver fax quando si invia un fax.	Configurare correttamente le impostazioni nell'applicazione.
Non viene stampata la filigrana.	Le impostazioni sulla filigrana potrebbero non essere state configurate correttamente.	Verificare le impostazioni della filigrana.
	La densità della filigrana potrebbe essere troppo chiara.	Verificare l'impostazione della densità.
	Alcune applicazioni grafiche non prevedono la stampa di filigrane.	Quando si usa un programma del genere, non sarà possibile stampare la filigrana.

5.2.1 Messaggio di errore

Messaggio	Cause e rimedi
Impossibile connettersi alla rete	Non è stato possibile stabilire una connessione con la rete. Accertarsi che il cavo di rete sia collegato correttamente. Inoltre, accertarsi che [Impostaz. rete] in [Impostazioni amministratore] sia stato configurato correttamente.

A large, bold, black number '6' is centered within a gray square. The square is positioned to the left of the word 'Appendice'.

Appendice

6 Appendice

Questo capito illustra i termini usati in questo documento. Leggerlo se necessario.

6.1 Glossario

Termine	Descrizione
10Base-T/ 100Base-TX/ 1000Base-T	Le specifiche tecniche definite dallo standard Ethernet. Sono utilizzati i cavi composti da coppie di fili di rame ritorti. La velocità di trasmissione è di 10 Mbps con il 10Base-T, 100 Mbps con il 100Base-TX e 1000 Mbps con il 1000Base-T.
Anteprima	Funzione che consente di visualizzare un'immagine risultante prima di elaborarla effettivamente per la stampa o la scansione.
bit	Abbreviazione di Binary digit (cifra binaria). La più piccola unità di informazioni (quantità di dati) gestita in un computer o una stampante. Un bit utilizza soltanto uno 0 o un 1 per indicare i dati.
BMP	Abbreviazione di Bitmap. Si tratta di un formato file per il salvataggio dei dati immagine (l'estensione del file è ".bmp"). Normalmente utilizzato in ambienti Windows. BMP comprende l'intera gamma del colore da monocromatico (2 valori) al colore pieno (16.777.216 colori). Le immagini BMP non sono adatte per l'archiviazione compressa.
BOOTP	Abbreviazione di Bootstrap Protocol (protocollo BOOTstrap). Protocollo utilizzato per un computer client sulla rete TCP/IP per caricare automaticamente da un server la configurazione della rete. Invece di BOOTP e DHCP, attualmente è utilizzato tipicamente un protocollo avanzato basato su BOOTP.
Browser Web	Software utilizzato per visualizzare le pagine Web. Esempi di browser Web tipici includono Internet Explorer e Netscape Navigator.
Buffer della stampante	Un'area di memoria utilizzata temporaneamente per l'elaborazione dei dati dei lavori di stampa.
Byte	Il byte rappresenta un'unità di informazioni (quantità di dati) gestita in un computer o una stampante. Ogni byte è costituito da otto bit.
Client	Il computer che utilizza i servizi forniti dai server tramite la rete.
Coda di stampa	Sistema software usato da uno spooler per salvare i lavori di stampa generati.
Default Gateway	Dispositivo, come un computer o un router, utilizzato come "gateway" per accedere ai computer che si trovano sulla LAN diversa.
DHCP	Acronimo di Dynamic Host Configuration Protocol (protocollo di configurazione dinamica dell'host). Protocollo utilizzato per un computer client sulla rete TCP/IP per caricare automaticamente da un server la configurazione della rete. Utilizzando semplicemente un server DHCP per la gestione centrale degli indirizzi IP dei client DHCP è possibile configurare una rete senza conflitti di indirizzi IP o altri problemi.
Disinstallazione	Disinstallare un software da un computer.
DNS	Acronimo di Domain Name System (sistema del nome di dominio). DNS permette di ottenere l'Indirizzo IP corrispondente al nome di host negli ambienti di rete. Questo sistema permette all'utente di accedere ad altri computer sulla rete specificando i nomi di host anziché gli indirizzi IP, elusivi e non intuitivi.
DPI (dpi)	Acronimo di Dots Per Inch (Punti per pollice). Unità di misura della risoluzione utilizzata per stampanti e scanner. Indica il numero di punti usati per rappresentare un pollice. Più questo valore è alto, tanto maggiore sarà la risoluzione.

Termine	Descrizione
Driver	Software che funge da collegamento fra un computer e una periferica.
Driver della stampante	Software che funge da collegamento fra un computer e una stampante.
Ethernet	Standard per linee di trasmissione LAN.
Font di schermo	Tipo di font usato per visualizzare caratteri e simboli su un CRT o altro monitor.
Font vettoriale	Un tipo di font rappresentato con linee e curve per visualizzare il contorno di un carattere. I caratteri di grandi dimensioni possono essere visualizzati su uno schermo, oppure stampati, senza irregolarità nei bordi.
FTP	Acronimo di File Transfer Protocol (protocollo di trasferimento file). Protocollo utilizzato per il trasferimento dei file via Internet, Intranet o altra rete TCP/IP.
Gateway	Hardware e software utilizzati come punto per la connessione tra due reti differenti. Un gateway non solo connette le reti, ma modifica anche i formati di dati, gli indirizzi e i protocolli in base alle reti connesse.
Hard Disk	Supporto di memorizzazione di capacità elevata per l'archiviazione dei dati. I dati sono conservati anche dopo lo spegnimento dell'alimentazione elettrica.
HTTP	Acronimo di HyperText Transfer Protocol (protocollo di trasferimento di ipertesto). È un protocollo utilizzato per inviare o ricevere dei dati tra un web server ed un client (come un browser web). HTTP è in grado di scambiare file come immagini, suoni e filmati associati a documenti, includendo i loro formati di presentazione e altre informazioni.
Indirizzo IP	Indirizzo o codice usato per identificare una periferica di rete presente in Internet. IPv4 (Protocollo Internet versione 4), un protocollo oggi molto diffuso, utilizza un numero a 32 bit dell'indirizzo IP suddiviso in quattro gruppi. Esempio di un indirizzo IP IPv4: 192.168.1.10. D'altro canto, IPv6 (Protocollo Internet versione 6), il protocollo di prossima generazione, adotta gli indirizzi IP a 128 bit. Un indirizzo IP è assegnato a ogni computer o periferica connessa in Internet.
Indirizzo MAC	MAC è l'acronimo di Media Access Control (controllo dell'accesso al mezzo fisico). Un indirizzo MAC è costituito da un numero ID specifico per una scheda Ethernet, che consente l'invio o ricezione di dati tra le schede Ethernet. Un indirizzo MAC è costituito da un numero a 48 bit. I primi 24 bit sono controllati da IEEE e servono ad assegnare un numero univoco ad ogni fabbricazione, mentre gli ultimi 24 bit vengono utilizzati da ogni costruttore per assegnare un numero univoco ad ogni scheda.
Installazione	Installare hardware, sistemi operativi, applicazioni, driver stampante o altri software su un computer.
IPP	Acronimo di Internet Printing Protocol (protocollo di stampa via Internet). Protocollo utilizzato per l'invio o ricezione di dati di stampa o il controllo di stampanti via Internet, Intranet o altra rete TCP/IP. L'IPP può anche inviare e stampare dati in stampanti situate in aree remote tramite Internet.
IPX	Uno dei protocolli utilizzati per NetWare. IPX opera a livello della rete del modello di riferimento OSI.
IPX/SPX	Abbreviazione di Internetwork Packet Exchange/Sequenced Packet Exchange. Protocollo sviluppato da Novel, Inc. comunemente utilizzato negli ambienti NetWare.
LAN	Acronimo di Local Area Network (rete locale). Rete creata collegando i computer ubicati allo stesso piano, nello stesso edificio, o in edifici attigui.
Lavoro di stampa	Richiesta di stampa trasmessa da un computer a una periferica di stampa.

Termine	Descrizione
LPD	Acronimo di Line Printer Daemon. Protocollo di stampa non dipendente da piattaforme che opera su una rete TCP/IP. Il protocollo fu sviluppato in origine per BSD UNIX, ed è diventato uno dei protocolli di stampa tipicamente utilizzati nei computer generici.
LPR/LPD	Acronimo di Line Printer Request/Line Printer Daemon. Metodo di stampa eseguito tramite le reti e usato dai sistemi basati su Windows NT o UNIX. Utilizza TCP/IP per stampare i dati della stampante da Windows o UNIX su una stampante presente sulla rete.
Luminosità	La luminosità di un display o di altro schermo.
Memoria	Un supporto di memorizzazione utilizzato per l'archiviazione temporanea dei dati. Alcuni tipi di memoria conservano i dati anche dopo la disattivazione dell'energia elettrica, mentre altri tipi non li conservano.
NDPS	Acronimo di Novell Distributed Print Services (servizi di stampa distribuiti di Novell). Fornisce una soluzione di stampa ad alte prestazioni negli ambienti NDS. L'uso di NDPS per il server di stampa semplifica e automatizza le attività di gestione complesse correlate all'uso della stampante. Ad esempio, è possibile stampare in una stampante desiderata o scaricare automaticamente il driver di una stampante appena installata. I server di stampa NDPS integrano anche la gestione correlata alle stampanti di rete.
NDS	Acronimo di Novell Directory Services. Consente la gestione centralizzata in una struttura gerarchica di risorse condivise in rete, come server, stampanti e informazioni utenti, i privilegi di accesso e altre informazioni relative agli utenti.
NetBEUI	Abbreviazione di NetBIOS Extended User Interface. Protocollo di rete sviluppato da IBM. NetBEUI permette di costruire una rete in piccola scala tramite la semplice configurazione dei nomi dei computer.
NetBIOS	Abbreviazione di Network Basic Input Output System (sistema di entrata/uscita di base di rete). Protocollo di interfaccia di comunicazione sviluppato da IBM.
NetWare	Sistema operativo di rete sviluppato da Novell. Utilizza NetWare IPX/SPX per il protocollo di comunicazione.
Nome coda	Il nome della stampante logica necessaria per la stampa LPD/LPR. Il nome assegnato a ciascuna periferica per consentire di stampare sulla periferica tramite la rete.
Nome host	Il nome usato per identificare una periferica di rete.
Nstampante/ Rstampante	Un modulo di sostegno della stampante remota impiegato quando si utilizza un server della stampante negli ambienti NetWare. Rstampante è utilizzato per NetWare 3.x, e Nstampante per NetWare 4.x.
OS	Acronimo di Operating System (sistema operativo). Software di base utilizzato per controllare il sistema di un computer. Windows, MacOS, o Unix sono sistemi operativi.
PDF	Acronimo di Portable Document Format (formato di documento portatile). Documento in formato elettronico con estensione file ".pdf". Il PDF si basa sul formato PostScript, e può essere visualizzato utilizzando il software gratuito Adobe Acrobat Reader.
PDL	Acronimo di Page Description Language (linguaggio descrizione pagina). Linguaggio per istruire una stampante di pagine separate sulle immagini da stampare in ogni pagina.
Peer-to-peer	Tipo di rete i cui le periferiche collegate possono comunicare le une con le altre senza usare un server dedicato.
Plug and play	Meccanismo usato per rilevare immediatamente una periferica quando la suddetta è collegata a un computer e per cercare automaticamente un driver idoneo all'attivazione della periferica.

Termine	Descrizione
Premi e stampa	Una funzione che consente di stampare i documenti inviati dal driver della stampante semplicemente ponendo il proprio dito o una scheda IC sull'unità di autenticazione connessa alla stampante, quando è abilitata l'Autenticazione utente. Per utilizzare la funzione Premi e stampa deve essere connessa a questa macchina un'unità di autenticazione e devono essere registrati le impronte digitali o l'ID della scheda IC di ogni utente.
Profilo	File attributi del colore. Questo file contiene i dati di correlazione di ingresso e di uscita dei colori primari, utilizzati in modo specifico dalle periferiche di ingresso e di uscita a colori, per riprodurre i colori stessi.
Proprietà	Informazioni di attributo. Quando si utilizza un driver della stampante, è possibile configurare diverse funzioni tramite le proprietà del file. Queste ultime consentono anche di verificare le informazioni relative agli attributi del file.
Protocollo	Un regola che abilita un computer a comunicare con altri computer o periferiche.
Proxy Server	Un server installato per la connessione a Internet. Agisce come proxy dei computer client per eseguire la connessione a Internet e garantire la sicurezza dell'organizzazione totale.
PServer	Un modulo del server di stampa disponibile negli ambienti NetWare. Controlla, modifica, mette in pausa, riavvia o annulla i lavori di stampa.
RIP	Acronimo di Raster Image Processor (elaboratore immagini raster). Estrae le immagini dai dati di testo creati con PostScript o altro linguaggio descrizione pagina. È generalmente integrato in una stampante.
Risoluzione	Il valore di risoluzione indica la quantità in cui i dettagli di un oggetto possono essere riprodotti con precisione su immagini o stampe.
Samba	Software per server UNIX che si avvale di SMB (Server Message Block) per rendere le risorse del sistema UNIX disponibili per gli ambienti Windows.
Scala di grigi	Forma di presentazione di un'immagine monocromatica che utilizza le informazioni di gradazione dal nero al bianco.
SLP	Acronimo di Service Location Protocol (protocollo di individuazione del servizio). Protocollo che offre funzioni come individuazione di servizi o configurazione automatica dei client nella rete TCP/IP.
SMB	Acronimo di Server Message Block (blocco messaggio server). Protocollo per la condivisione di file e stampante principalmente sulla rete Windows.
SMTP	Acronimo di Simple Mail Transfer Protocol (protocollo Simple Mail Transfer). Viene usato per trasmettere o trasferire messaggi e-mail.
SNMP	Acronimo di Simple Network Management Protocol, Protocollo di gestione utilizzato negli ambienti di rete TCP/IP.
Spool	Acronimo di Simultaneous Peripheral Operation On-Line (operazioni periferiche simultanee in linea). I dati destinati a una stampante non sono inviati direttamente alla stampante, ma sono memorizzati temporaneamente in un'altra posizione. I dati memorizzati sono quindi inviati collettivamente alla stampante.
Stampante condivisa	La stampante connessa al server sulla rete e configurata per essere utilizzata da computer multipli.
Stampante locale	Una stampante collegata ad una porta parallela o USB di un computer.
Subnet Mask	Valore utilizzato per suddividere una rete TCP/IP in reti più piccole (subnet). Il TCP/IP viene usato per identificare quanti bit di ordine più elevato di un indirizzo IP sono usati per l'indirizzo di rete.
TCP/IP	Acronimo di Transmission Control Protocol/Internet Protocol. È il protocollo standard più utilizzato per Internet. Un indirizzo IP viene usato per identificare le singole periferiche di rete.

Termine	Descrizione
Tipo frame	Un tipo di formato di comunicazione utilizzato in un ambiente NetWare. Per la comunicazione reciproca, è richiesto lo stesso tipo di frame.
TrueType	Tipo di carattere vettoriale sviluppato da Apple e Microsoft, e usato comunemente come font standard per Macintosh e Windows. Può essere usato sia nella visualizzazione che nella stampa.
USB	Acronimo Universal Serial Bus (bus seriale universale). Interfaccia generale utilizzata per la connessione di mouse, stampanti e altre periferiche a un computer.
WINS	Acronimo di Windows Internet Naming Service. Servizio disponibile negli ambienti Windows per chiamare il server del nome responsabile della conversione tra un nome computer e un indirizzo IP.

7 **Indice**

7 Indice

7.1 Indice per voce

A

Aggiungi da Rubrica *4-5, 4-6*
Autenticazione Utente *4-17*

B

Bordi *4-19*

C

Chiave di crittografia *4-23*
Codice F *4-7*
Combinazione *4-19*
Condizioni ambientali *2-5*
Condizioni di trasmissione *4-7*
Configurazione *2-6*
Connessione di rete *2-6, 3-3*
Connessione locale *2-6*
Connessione USB *2-5, 3-3*
Controller stampante *2-3*
Copertina *4-7*

D

Disinstallazione *3-13*
Driver fax *3-3, 4-3*

E

Esportazione *4-30*

F

Filigrana *4-20*
Formato person. *4-16*

I

Importa *4-30*
Impossibile configurare le impostazioni *5-4*
Impossibile inviare fax *5-3*
Impostazione driver fax *4-28*
Impostazioni LPD *3-6*
Impostazioni TCP/IP *3-6*
Ind. secondario *4-7*
Indirizzo IP *3-6*
Individuazione e risoluzione dei problemi *5-3*
Inserimento di destinatari in una rubrica *4-24*
Installare *3-3*
Installazione guidata stampante *3-6*
Invio *4-3*
Invio di un fax *4-3*
Invio programmato *4-7*

L

Linea larghezza sovrapp. *4-19*
LPR *3-6*

M

Messaggio di errore *5-4*
Modifica di una filigrana *4-20*
Modo poster *4-19*

N

N in 1 *4-19*

O

Opzione *4-22*
OS *2-5*

P

Plug and play *3-11*
Popup trasmissione fax *4-3*
Porta 9100 *3-6*
Porta RAW *3-6*

R

Rubrica *4-5, 4-6, 4-24, 4-26*

S

Scheda Base *4-13, 4-16*
Scheda Configura *4-13, 4-22*
Scheda Fax *4-12, 4-15*
Scheda Impostazioni *4-14*
Scheda Layout *4-13*
Scheda Orientamento *4-19*
Scheda Timbro/Composizione *4-13, 4-20*
Sistema operativo *2-5*

T

Traccia account *4-18*
Trasmissione PC-FAX *2-4*

U

USB *3-3*

W

Windows *2-5*
Windows 2000 *3-4, 3-9, 3-12*
Windows NT 4.0 *3-4, 3-9*
Windows Server 2003 *3-4, 3-8, 3-11*
Windows Server 2008 *3-3, 3-6, 3-11*
Windows Vista *3-3, 3-6, 3-11*
Windows XP *3-4, 3-8, 3-11*

7.2 Indice per pulsante

A

Acquisisci info periferica *4-22*

Aggiungi da Rubrica *4-4, 4-5*

Aggiungi Destinatario *4-3, 4-4, 4-5*

Autenticazione/Traccia volume *4-16*

D

Dettagli combinazione *4-19*

O

Ottieni informazioni indirizzo *4-5*

P

Preferenze *4-3*

Proprietà *4-3*

R

Registra nella Rubrica telefonica *4-3*

Rubrica *4-15, 4-24*

S

Stampa *4-3*

DIRETTIVA 2002/96/CE SUL TRATTAMENTO, RACCOLTA, RICICLAGGIO E SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE E LORO COMPONENTI

INFORMAZIONI

1. PER I PAESI DELL'UNIONE EUROPEA (UE)

E' vietato smaltire qualsiasi apparecchiatura elettrica ed elettronica come rifiuto solido urbano: è obbligatorio effettuare una sua raccolta separata.

L'abbandono di tali apparecchiature in luoghi non specificatamente predisposti ed autorizzati, può avere effetti pericolosi sull'ambiente e sulla salute.

I trasgressori sono soggetti alle sanzioni ed ai provvedimenti a norma di Legge.

PER SMALTIRE CORRETTAMENTE LE NOSTRE APPARECCHIATURE POTETE:

a) rivolgersi alle Autorità Locali che vi forniranno indicazioni e informazioni pratiche sulla corretta gestione dei rifiuti, ad esempio: luogo e orario delle stazioni di conferimento, ecc.

b) All'acquisto di una nostra nuova apparecchiatura, riconsegnare al nostro Rivenditore un'apparecchiatura usata, analoga a quella acquistata.



Il simbolo del contenitore barrato, riportato sull'apparecchiatura, significa che:

- l'apparecchiatura, quando sarà giunta a fine vita, deve essere portata in centri di raccolta attrezzati e deve essere trattata separatamente dai rifiuti urbani;
- Olivetti garantisce l'attivazione delle procedure in materia di trattamento, raccolta, riciclaggio e smaltimento della apparecchiatura in conformità alla Direttiva 2002/96/CE (e succ.mod.).

2. PER GLI ALTRI PAESI (NON UE)

Il trattamento, la raccolta, il riciclaggio e lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche dovrà essere effettuato in conformità alle Leggi in vigore in ciascun Paese.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA' del COSTRUTTORE secondo EN45014
MANUFACTURER'S CE DECLARATION of CONFORMITY according to EN 45014

OLIVETTI S.p.A. Via Jervis, 77 - 10015 IVREA (TO) - ITALY

Dichiara sotto la sua responsabilita' che i prodotti:

Declares under its sole responsibility that the products:

Categoria generale:	Apparecchiature per la Tecnologia dell' Informazione
<i>Equipment category:</i>	Information Technology Equipment
Tipo di apparecchiatura:	Copiatrice Laser digitale Multifunzionale
<i>Product type:</i>	Multifunctional Digital Laser Copier
Modello/Product name:	d-Color MF360, d-Color MF280, d-Color MF220
Opzioni/Options:	DF-617, SP-505, PC-107, PC-207, PC-408, DK-507, FS-527, FS-529 SD-509, PK-517, JS-603, JS-505, FK-502, MK-720, WT-506, VI-505, IC-412 (Fiery E10-01), EK-604, EK-605, Key Counter Mount Kit 1, SC-507, UK-203, AU-101, AU-102, AU-201, OC-509, KH-101

sono **CONFORMI** alla **Direttiva 1999/5/CE del 9 marzo 1999**
are in compliance with directive 99/5/EC dated 9th march 1999

e soddisfano i requisiti essenziali di **Compatibilità Elettromagnetica e di Sicurezza** previsti dalle Direttive:
and fulfill the essential requirements of Electromagnetic Compatibility and of Electrical Safety as prescribed by the Directives:

2004/108/CE del 15 Dicembre 2004;
2004/108/EC dated 15th December 2004;
2006/95/CE del 12 Dicembre 2006;
2006/95/EC dated 12th December 2006;

in quanto progettati e costruiti in conformità alle seguenti Norme Armonizzate:
since designed and manufactured in compliance with the following European Harmonized Standards:

EN 55022: 2006 (Limits and methods of measurements of radio interference characteristics of Information Technology Equipment) / Class B;
EN 61000-3-2:2006 (Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)
EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005 (Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low voltage supply systems for equipment with rated current up to and including 16A);
EN 55024:1998 + A1:2001 + A2:2003 (Electromagnetic Compatibility – Information technology equipment – Immunity characteristics – Limits and methods of measurement);
EN 60950-1:2001 + A11:2004 (Safety of Information Technology Equipment, including electrical business equipment).
EN 60825-1:1994 + A1:2002 + A2:2001 (Radiation Safety of laser products, equipment classification, requirements ad user's guide).
ES 203 021-1: V 2.1.1, ES 203 021-2: V 2.1.2, ES 203 021-3: V 2.1.2 (Referred Voluntary Requirements).
EG 201 120: V 1.1.1, EG 201 187: V 1.1.1 (Referred Voluntary Requirements).

La conformità ai suddetti requisiti essenziali viene attestata mediante l'apposizione della **Marcatura CE** sul prodotto.
Compliance with the above mentioned essential requirements is shown by affixing the CE marking on the product.

Ivrea, 20 Luglio 2009
Ivrea, 20th July 2009


 Francesco Forlenza
 p.p. Olivetti S.p.A.

Note: 1) La Marcatura CE è stata apposta nel 2009
 Notes: 1) *CE Marking has been affixed in 2009*
 2) Il Sistema della Qualità è conforme alle norme serie UNI EN ISO 9000.
 2) *The Quality System is in compliance with the UNI EN ISO 9000 series of Standards*